

Owner's Manual

LGR 7000XLi Portable Dehumidifier

Model F412-115V

DRI-EAZ PRODUCTS, INC.

15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233

Phone: 800-932-3030 Fax: 360-757-7950 www.dri-eaz.com

The Dri-Eaz® LGR 7000XLi dehumidifier reduces humidity in enclosed environments by removing water vapor from the air. The 7000XLi is rugged, durable and highly portable, making it ideal for water damage restoration, structural drying, construction, and other applications requiring temporary, high-performance dehumidification.

Patents: <http://www.LBpatents.com>

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING



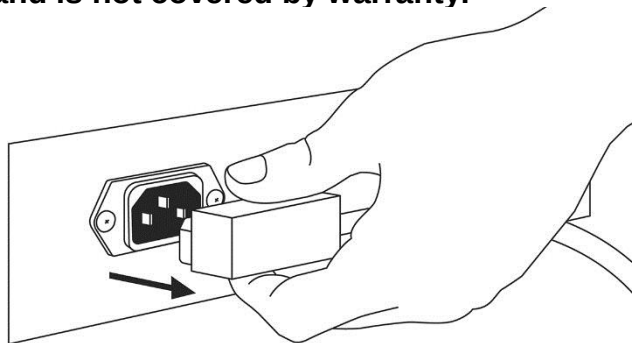
SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Do not alter or modify your dehumidifier in any way. Use only replacement parts authorized by Dri-Eaz Products, Inc. Modifications or use of unapproved parts could create a hazard and will void your warranty. Contact your authorized distributor for assistance.

CORRECT PLUG REMOVAL

Grasp IEC plug and pull straight out

IMPORTANT: Damage to IEC receptacle or dehumidifier resulting from improper removal of the power cord is not covered by warranty. The IEC power cord is a wear item and is not covered by warranty.



WARNING! Electric shock hazard, rotating fan, hot surface hazards. **Unplug unit before opening cover for cleaning or servicing. Unit must be grounded.**

- Inspect the power cord before use. If cord is damaged, do not use. Always grasp the plug (not the cord) to unplug.
- Insert three-prong plug on power cord into a matching electrically grounded outlet. Do not use adapter. Never cut off third prong. Do not use an extension cord.
- The unit must be operated on a 115V/60Hz circuit protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) device.
- Keep motor and wiring dry.
- Do not attempt to repair the unit. For Authorized Service Centers, contact Dri-Eaz.

BEFORE YOU BEGIN

Warranty registration

Visit warranty.drieaz.com to register your purchase. Registration allows us to better assist you with using, maintaining or servicing your equipment and to contact you in case we have important safety information concerning your Dri-Eaz product. If you determine service is required, have your equipment model, serial number and original proof of purchase available and call your distributor for assistance with obtaining a return material authorization (RMA).

PARTS IDENTIFICATION

FIG. A: FRONT

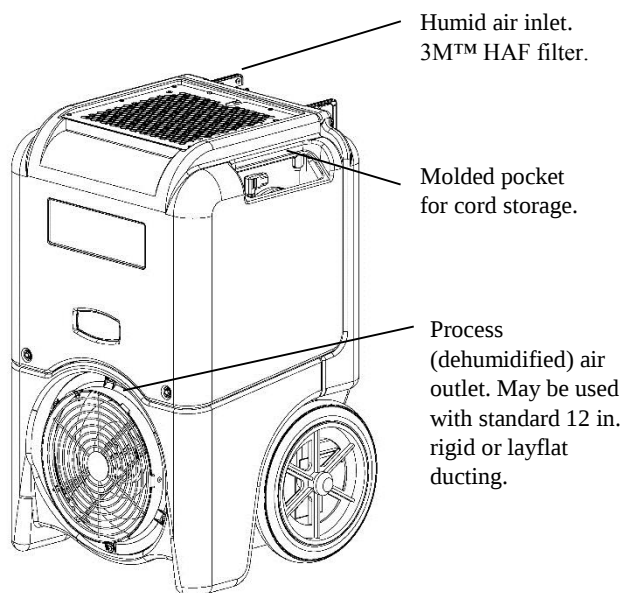


FIG. B: REAR

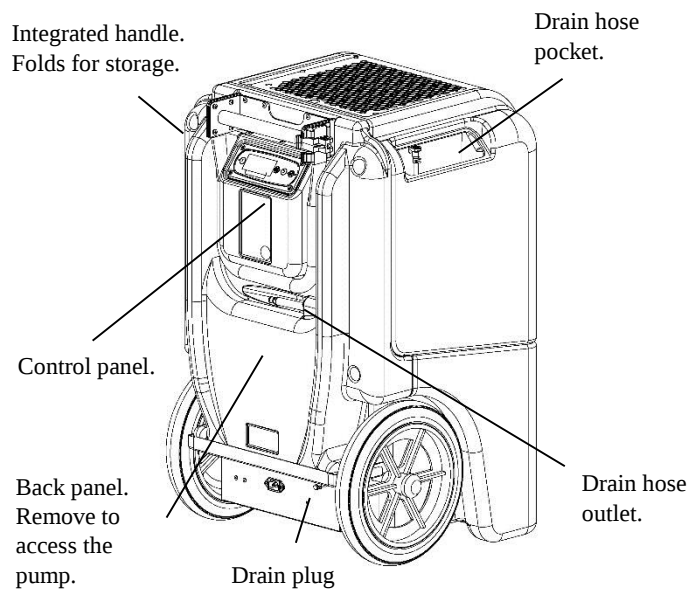
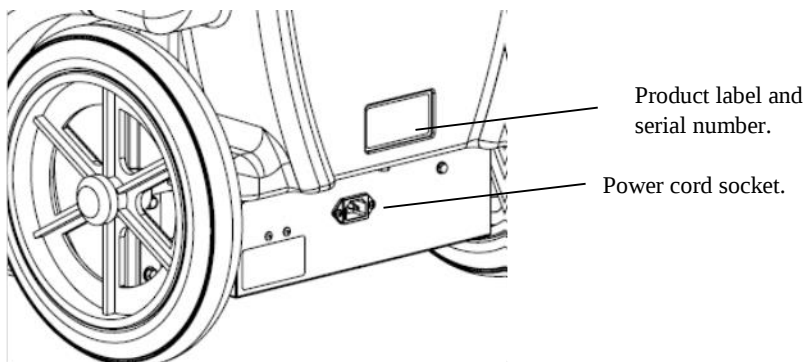


FIG. C: POWER
ATTACHMENT POINT



CONTROLS AND OPERATING INSTRUCTIONS

Set unit upright

NOTICE: Transporting or storing the unit in a horizontal position is not recommended. When the machine is placed in a horizontal position, the oil from the compressor can flow into the refrigerant coils and reduce the ability of the dehumidifier to function and possibly damage the unit. If the unit has been placed in a horizontal position, set it

upright and let it stand for at least 30 minutes before turning it on.

Positioning a Dehumidifier

For best results, operate your dehumidifiers in an enclosed area. Close all doors and windows that open to the outside to maximize the unit's water removal efficiency. Place your dehumidifier away from obstructions, and keep it away from anything that could block airflow into and out of the unit. For more information about creating an optimum drying environment, contact Dri-Eaz at 800-932-3030.

Set up drain hose

The condensate pump connects to a plastic drainage hose that is located in the pocket on the side of the unit. This hose is equipped with a quick-connect fitting for quick attachment to the provided 40 ft. (12 m) drain hose. Unwrap the entire hose and place the unattached end in a sink, drain, bucket or outdoors – anywhere that water can drain out safely. If you use a bucket or other container for water collection, check it regularly to prevent overflows.

NOTICE: Uncoil and straighten the entire drain hose. Do not leave any part of the hose coiled on the unit and do not place the end of the hose higher than 20 ft. (6 m) above the bottom of the unit. Also check for kinks or other obstructions that might restrict the flow of water. Obstructions may cause a water backup and result in overflows.

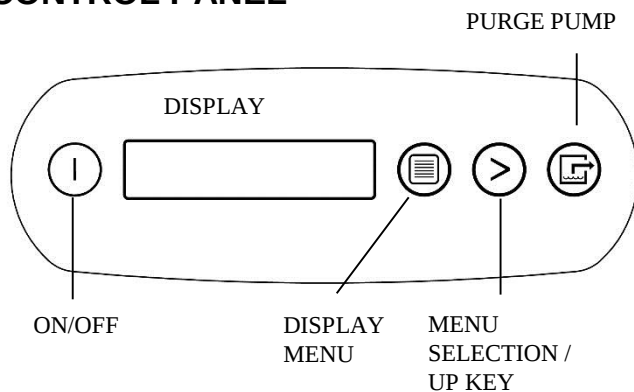
Plug in electrical cord

The dehumidifier should be plugged into a GFCI-protected 115 volt outlet rated for at least 15 amps. Remove the cord from its storage pocket and uncoil it. Always plug the cord firmly into the unit first, and then plug the other end into a suitable outlet.

Turn the unit on

The control panel has a display and a touchpad with four keys. Press the  ON/OFF to turn the unit on.

CONTROL PANEL



ON/OFF	Press and release to turn unit on or off.
DISPLAY MENU	Press to select next item in menu. Menu item will show in display.
MENU SELECTION / UP KEY	Press to toggle or select values in menu displayed.
PURGE PUMP	Press and release to start purge. Display will count down seconds remaining until purge is complete.

Startup display and normal display modes

When unit is first plugged in to AC power, the control panel display will briefly cycle through a series of readouts. This is part of the unit's self-diagnosis procedure and no user intervention is required.

Once the self-diagnosis is complete, the display will switch to **normal display mode**.

UNIT ON 00 HRS
INLET 00°C / INLET 00%

The **first line** of the display shows the total number of hours the unit has been in operation. This value may be reset to zero to track job hours (see "Job Hours Reset" below). The **second line** of the display alternates between inlet temperature and inlet humidity.

User Settings Menu

A number of settings may be changed by the user. System information can also be displayed. These items are accessed by pressing  DISPLAY MENU. Each press of the key will display the next parameter. When you reach the parameter you wish to adjust, press  MENU SELECTION to increase the value. Press  DISPLAY MENU again to accept the setting and re-start the display cycle.

Note that only menu items followed by a greater-than symbol (>) may be adjusted.

Error messages

If the onboard diagnostics discover a problem, the unit will display an error message. See "Error Messages," p. 10, for an explanation of each message.

Control Panel Guide

 **ON/OFF.** Press to turn the unit on or off. When the machine is turned on, the display normally reads PLEASE WAIT COMP. DELAY and performs a numeral countdown from a maximum of 60 seconds to 0. This delay allows time for refrigerant pressures to equalize for easier starting. Once the unit completes the compressor delay, the display shows UNIT ON XX HRS and cycles between INLET XX°F and INLET XX%. NOTE: If no compressor delay countdown is displayed, a delay is not necessary and the machine will begin operation immediately.

 **DISPLAY MENU.** Press to cycle through the display of additional dehumidifier conditions and User Settings. To return to the main menu, press the ON/OFF key once.

 **MENU SELECTION.** Press to change the values of the "User Defined" settings. The MENU SELECTION key acts as the UP key for adjusting the setpoint for Humidistat mode operation. See User Settings Menu (next page) for details.

 **PURGE.** Press to empty water from the condensate pump reservoir. The display will read PUMP PURGING

with a numeral countdown. NOTE: During normal operation, the pump purges automatically.

Changing settings and viewing system information

A number of settings may be changed by the user. System information is also available. These items are accessed by pressing  DISPLAY MENU. Each press of the key will display the next parameter. When you reach the parameter you wish to adjust, press  MENU SELECTION to increase the value. Press  DISPLAY MENU again to accept the setting and re-start the display cycle.

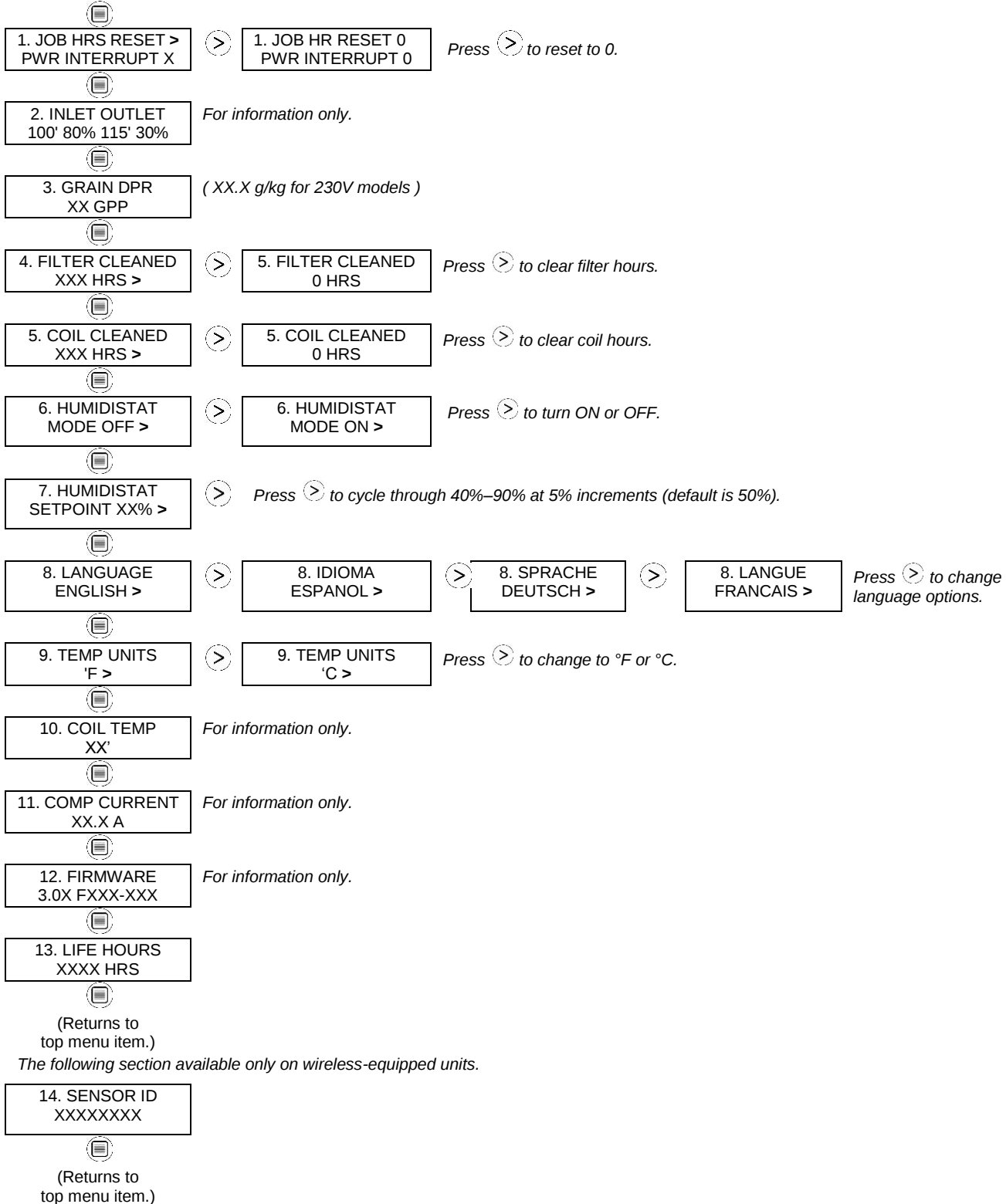
Note that only menu items followed by a greater-than symbol (>) may be adjusted.

USER SETTINGS

Only menu items followed by a greater-than symbol (>) may be adjusted. If no keys are selected for 5 minutes on screens: INLET OUTLET, GRAIN DPR (INLET-OUTLET for 230V models), the display will return to normal display mode. In all the other menu items, the display will return to the normal display mode after 20 seconds. Items without the symbol (>) are for information only and cannot be changed or reset.

Press  **DISPLAY MENU** to proceed to the next menu item. ↓

Press  **MENU SELECTION** to change the setting. →



AT THE END OF THE JOB

To reduce the possibility of drips when moving the unit, follow these additional steps to ensure that all water is removed from the unit.

NOTICE: To ensure all water is removed from the dehumidifier, the unit will complete the defrost cycle even if the unit is turned off. If the unit is unplugged during the defrost cycle, excessive water may accumulate in the unit and may drip out when you move the unit.

NOTICE: To ensure the condensate tank empties completely while purging, make sure the unit is placed upright on a horizontal surface.

1. If the unit is in a defrost cycle, wait until the unit has returned to normal operating mode before proceeding. To check, review the control panel. The control panel will show one of the following:

Defrost in progress:

**UNIT ON 00 HRS
DEFROST XX**

Display mode when unit is in defrost mode. XX indicates the seconds remaining on the defrost cycle.

Shutdown sequence

**WAIT FOR
DEFROST XX**

Display mode when unit in defrost and unit is powered down (shut off by user). Unit will complete the defrost cycle to remove any built-up ice then purge the pump. XX indicates the seconds remaining on the defrost cycle.

Drying sequence

**WAIT FOR
UNIT DRYING XX**

Display mode when unit not in defrost and unit is powered down (shut off by user). Unit will complete the 5 minute drying cycle then purge the pump. XX indicates the seconds remaining on the drying cycle.

Normal display:

**UNIT ON 00 HRS
INLET XX° C**

Wait until the control shows the normal display before proceeding.

2. Gently rock the machine to ensure any water remaining on interior surfaces falls into the sump area.

3. Press the  PURGE key. When the purge cycle is complete, turn the unit off.

4. Remove the external drain hose, drain it carefully, coil it and secure it with one of the straps provided on the side of the unit.

TRANSPORTATION AND STORAGE

NOTICE: Handle the unit carefully. Do not drop, throw, or place the unit where it could fall. Rough treatment can damage this equipment and may create a hazardous condition or void warranty.

- Do not expose the control panel to moisture, snow or rain.
- Store and transport securely to avoid any damaging impact to internal parts.
- Secure during transport to prevent sliding and possible injury to vehicle occupants.

Important

Do not store or transport the unit in a horizontal position (front, sides, or back). This will help to prevent condensate escaping from the unit or flowing into areas outside the condensate management system.

Special tip for transporting on stairs:

Before transporting unit on stairs, follow these additional steps to ensure that all water is removed from the unit:

1. Turn the unit off after a defrost cycle has been completed. Gently rock the upright machine on its wheels to ensure any water remaining on interior surfaces falls into the sump area.
2. Press the  PURGE key. When the purge cycle is complete, turn the unit off.
3. Remove the external drain hose, drain it carefully, and return it to the pocket provided on the side of the unit.
- 4. IMPORTANT: Remove power cord from base of unit, coil it neatly, and place it in the cord storage pocket. This will prevent the cord from catching on the stairs and possibly damaging the cord.**

MAINTENANCE SCHEDULE

WARNING! ELECTRIC SHOCK HAZARD. Unplug the dehumidifier before performing any maintenance.

WARNING: Risk of dust and contaminants exposure. Use of respirator mask and gloves is recommended. If unit has been exposed to potentially dangerous contaminants, clean thoroughly and sanitize before reuse.

NOTICE: The unit is fitted with sensitive electronic sensors. Protect the sensors and their lead wires from damage and do not expose them to water or cleaning solution.

The following tools and supplies are needed to complete the maintenance procedures described in this manual:

- Philips screwdriver
- Flat blade screwdriver
- Needle-nose pliers
- $\frac{9}{16}$ in. wrench
- $\frac{3}{8}$ in. nutdriver or socket
- $\frac{5}{16}$ in. socket (to remove pump)
- 6 in. socket extension
- Ratchet wrench

Cleaning cloths
HEPA vacuum cleaner with soft brush nozzle and crevice nozzle.

Recommended

Cordless drill, small knife, small-jaw pliers, coil cleaning solution, Rotomolded housing cleaning solution

Before each use

Inspect the electrical cord for damage. Look for fraying, cuts, etc. Replace the cord if you find any damage.

Inspect, vacuum or replace filter. The 3M™ HAF (High Airflow) filter **may be vacuumed clean and reused up to three times before replacement.** Use a HEPA vacuum and brush tool to remove any dust or debris. Do not use compressed air or expose the filter to any liquids, as may damage the filter.

NOTICE: Replace used filters only with a new HAF filter (Dri-Eaz part no. F368). Other filter types do not provide adequate filtration or airflow. Be sure to install the new filter in the correct orientation. See “Installing the HAF Filter,” p. 8. See also “About HAF Filters,” below.

Monthly

Inspect coils and heat exchange block. Clean when dust accumulation is visible. In normal use, dust can accumulate and can restrict airflow, reducing performance and causing the unit to overheat. See “Cleaning Coils and Heat Exchange Block,” p. 7.

To maintain appearance, wipe interior and exterior surfaces with a damp cloth. For deep cleaning and a lasting, protective shine, use an automotive interior treatment.

As Needed

Clean Pump Check Valve and Basin. If the unit displays the message “ER9 PUMP BLOCKED PUMP & HOSE”, the pump check valve and pump basin may need to be cleaned. This requires removal of the back

cover. For instructions, see “Inspecting and Cleaning the Pump,” p. **Error! Bookmark not defined..**

Clean coils and heat exchange block. Inspect the horizontal evaporator (cold) coil with the back cover removed. If excessive dust and debris is present, vacuum thoroughly and/or clean with coil cleaner. See “Cleaning Coils and Heat Exchange Block,” p. 7.

CLEANING THE COILS AND THE HEAT EXCHANGE BLOCK

To help keep the unit operating efficiently, keep the coils and the air-to-air heat exchange block clean, and periodically remove any accumulated dust and debris from interior surfaces.

ABOUT 3M™ HAF FILTERS FROM

HAF filters from 3M provide superior particle retention, resist microbial growth on filter surfaces and allow for maximum airflow throughout the filter loading cycle. Follow these guidelines to ensure maximum protection for equipment, technicians and the job site:

Replace the HAF filter whenever it has been vacuumed clean and reused three times. HAF filters lose their effectiveness after three uses.

Replace the HAF filter whenever it has been used on a mold remediation job or otherwise exposed to potentially dangerous contaminants. Continued use of a contaminated filter risks the spread of contamination.

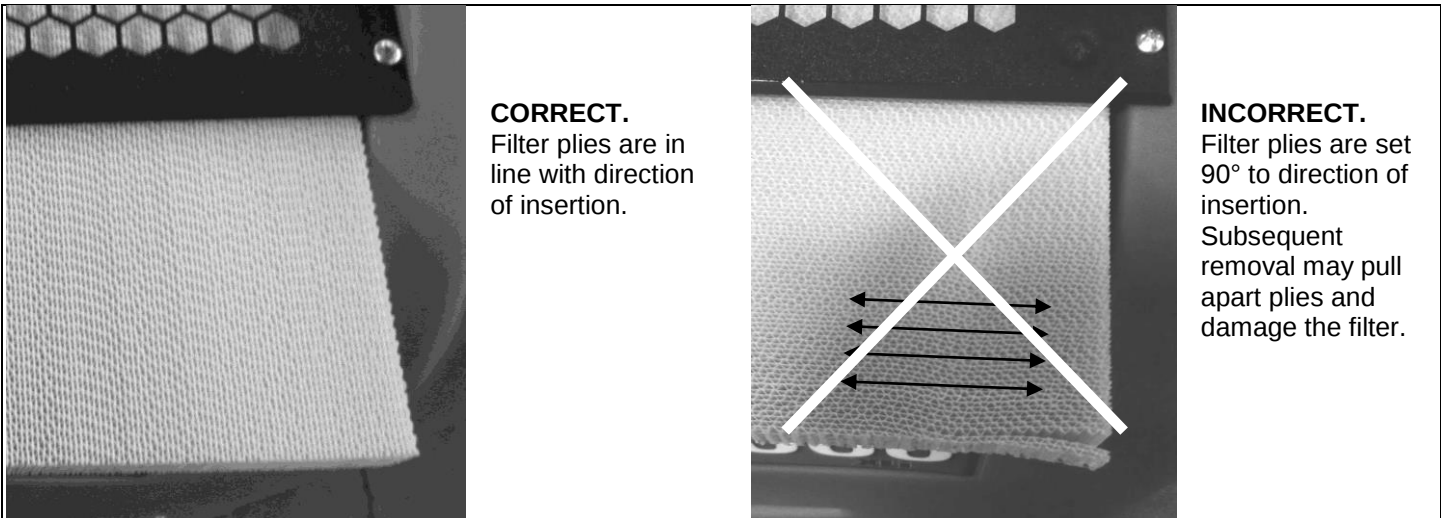
Do not wash or apply any liquids to the HAF filter. Exposure to liquids will reduce the effectiveness of the electrostatic material.

Do not operate without the HAF filter in place. Do not operate the unit with any other filter type. Incorrect filtration will reduce unit efficiency and can cause damage to the unit.

Do not operate the unit when excessive dust or airborne particles are present. The high volumes of particulates present during sanding, spray painting, or similar operations can clog the unit and cause damage.

Installing the HAF filter

To protect your HAF Filter from damage, make sure you insert the filter in the correct orientation.



PUMP PURGE BUTTON

The Control Panel will display the following messages when the Pump Purge Button is pressed.

CONTROL PANEL MESSAGE		EXPLANATION	
--- PUMP PURGING XX		Pump is purging with countdown in seconds. Press key again to stop if needed.	

SYSTEM MESSAGES

The Control Panel will display the following messages based on system performance and environmental conditions. User action, if any is required, is indicated in the third column.

CONTROL PANEL MESSAGE	EXPLANATION	USER ACTION
INITIALIZING	Unit is powering up.	None
FIRMWARE VERSION XXX	Indicates control board firmware version number.	None
FXXX-XXX	Model number.	None
OFF	Unit has finished powering up and is operating.	None
PLEASE WAIT COMP. DELAY XX	60s delay before compressor turns on. Allows system pressure to equalize.	None
UNIT ON XXXX HRS INLET XXX°F / XX%	First line: indicates total operating hours. Second line: Toggles between inlet temperature and inlet RH every 2 seconds.	None
HUMIDISTAT INLET XXX°F / XX%	First line: indicates unit is in humidistat mode Second line: Toggles between inlet temperature and inlet RH every 2 seconds.	None
LOW TEMP INLET XXX°F / XX%	F515 only. Unit shuts off if inlet temp below 45° F. Turns back on when inlet reaches 50° F.	None
HI TEMP CYCLE REMAINING XX MIN	Unit overload limit reached. Cool-down initiated.	None
--- DEFROST XX	Unit is defrosting, with countdown in seconds.	None
WAIT FOR DEFROST XXX	Unit turned off when coil is cold or already in a defrost cycle. Proceeds to finish cycle or initiate one to clear the coils of ice before storage.	None
WAIT FOR UNIT DRYING XXX	Occurs when unit is turned off and coil is not frozen. Clears the coils of water before storage.	None
CLEAN FILTER > ---	Prompt to clean or change filter.	Change or clean filter. Press the > key to reset
CLEAN COILS > ---	Prompt to clean coils and interior.	Clean coils. Press the > key to reset

ERROR MESSAGES

If the control system detects an error, it will produce an error ("ER") message. If this occurs, first unplug the unit and then plug it back in. This will usually reset the electronics, and the unit will begin operating normally. If the error message reappears, refer to the explanations and solutions shown below. If these solutions do not fix the problem, contact your local authorized service center.

CONTROL PANEL MESSAGE	EXPLANATION AND SOLUTION
ER4 DEFROST SENSOR CONNECT or ER4 OULET SENSOR CONNECT	Temp sensor is open, missing, or shorted. Check that temp sensors are installed correctly on control panel. If error persists, contact service.
ER5 SENSOR CONNECTION ON BD	Inlet Temp/RH sensor is open, missing, or shorted. Check that inlet temp/RH sensor is installed correctly on control panel and inlet shroud. If error persists, contact service.
ER6 CONTACT SERVICE CENTER	Current sensor failure. If error persists, contact service.
ER7 INVALID MODEL SETTING	Incorrect or unsupported DIP switch settings. Contact Dri-Eaz service department for correct DIP switch settings.
ER8 BUTTON STUCK ALL BUTTONS	Key is stuck or has been held down too long. Contact service.
ER9 PUMP BLOCKED PUMP & HOSE	Check for obstructions in drain hose. Check the pump.

TROUBLESHOOTING

FAULT	CAUSE	SOLUTION
Water drips out when moving unit	Unit was unplugged before purging was complete.	Purge unit before moving. See "At the End of the Job," p. 5.
Unit does not operate	Unit not switched on. No power to machine.	Switch unit on. Plug in unit; check power cord connection at wall outlet and at base of unit.
Blower wheel not turning	Obstructed blower.	Remove duct ring and grill and remove obstruction. Replace duct ring and grill.
Unit operating, but room not dry	Not enough time to dry. Poor air movement in room. Excessive moist air infiltration.	Allow more time for drying. Increase air movement with air movers. Seal off area to reduce infiltration.
Unit collects too little water	Room air is dry. Room temperature is too low. HAF filter is full. Heat exchange block and/or coils are clogged.	Confirm humidity level with hygrometer. Increase room temperature. Check filter. Clean or replace as necessary. Check heat exchange block and coils. Clean as necessary.
<i>If the problem you are experiencing is not listed here, call your local distributor or contact our Service Department toll-free at 800-932-3030 for further assistance.</i>		

SPECIFICATIONS

Model	LGR 7000XLi (F412)
Weight	107 lbs. 49 kg
Dimensions (H x D x W)	33.5 x 20 x 20 in. 85 x 51 x 51 cm
Power	8.3 amps, 115V
Water removal AHAM (80°F/60% RH)	130 pts. 61.5 liters / day
Water removal low grain (80°F/20% RH)	17 pts. 8 liters / day
Process air (max.)	325 CFM* ductable floor-level outlet.
Noise level (avg.)	62 dB
Air filter	3M™ HAF filter Part no. F368 (24 pack)
Drain hose	40 ft. 12.2 m
Power cord	25 ft. 7.6 m
Construction	Rotomolded shell
Safety	ETL certified CSA 22.2 no. 92
Specifications are subject to change without notice. Some values may be approximate. *Fan speed varies automatically for optimized performance.	

Warranty information is available at www.dri-eaz.com.

Be sure to visit warranty.drieaz.com and register your purchase. Your registration will help us provide you with updated product information as needed.

For proper disposal, this unit should be taken to a recycler licensed to process refrigeration equipment.

Manual para el usuario

Deshumidificador portátil LGR 7000XLi

Modelo F412-115V

DRI-EAZ PRODUCTS, INC.

15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233

Teléfono: 800-932-3030 Fax: 360-757-7950 www.dri-eaz.com

El deshumidificador LGR 7000XLi de Dri-Eaz® reduce la humedad en ambientes cerrados eliminando el vapor de agua que se encuentra en el aire. El modelo 7000XLi es resistente, duradero y fácil de transportar, características que lo convierten en un elemento ideal para la reparación de daños causados por el agua, el secado de estructuras, la construcción y otros usos para los que se necesita temporalmente un deshumidificador de alto rendimiento.

Patentes: <http://www.LBpatents.com>

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA



IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA! Peligro de sufrir una descarga eléctrica, lastimarse con el ventilador rotatorio y quemarse con una superficie caliente. Desenchufe la unidad antes de abrir la tapa para limpiarla o hacerle mantenimiento. La unidad debe tener descarga a tierra.

- Controle el cable de alimentación antes de usarlo. Si está dañado, no lo use. Para desenchufar la unidad, tire siempre del enchufe (nunca del cable).
- Coloque el enchufe de tres clavijas que está en el extremo del cable de alimentación en un tomacorriente con descarga a tierra adecuado. No use adaptadores. Nunca corte la tercera clavija. No use cables prolongadores.
- La unidad debe utilizarse en un circuito eléctrico de 115 V/60 Hz, protegido por un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).
- No utilice el aparato en agua estancada. Mantenga el motor y los cables secos.

ANTES DE COMENZAR

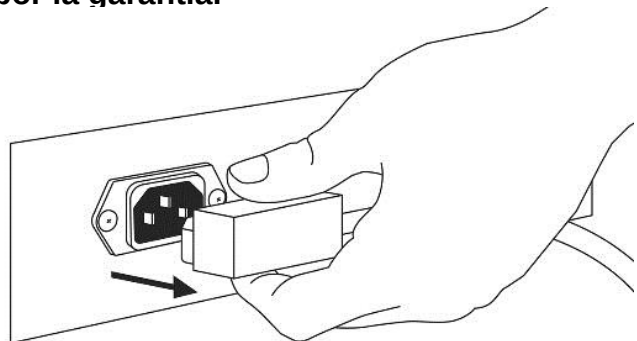
Registro de la garantía

Visite warranty.drieaz.com para registrar su compra. El registro nos permite brindarle mejor asistencia en el uso, el mantenimiento o la reparación de su equipo, y también comunicarnos con usted en caso de que tengamos información de seguridad importante sobre su producto de Dri-Eaz. Si considera que su producto necesita reparación, tenga a mano el modelo del equipo, el número de serie y el comprobante de compra original, y llame a su distribuidor para que lo ayude a obtener una autorización para devolver el producto (RMA, por sus siglas en inglés).

ADECUADO RETIRO DEL ENCHUFE

Tome el enchufe IEC y tire recto

IMPORTANTE: Cualquier daño en el receptáculo IEC o en el deshumidificador consecuencia de un inadecuado retiro del cable eléctrico no será cubierto por la garantía. El cable eléctrico IEC es un elemento con desgaste y no está cubierto por la garantía.



INTRODUCCIÓN

Los deshumidificadores Dri-Eaz reducen la humedad en ambientes cerrados eliminando el vapor de agua que se encuentra en el aire. Los deshumidificadores LGR

Coloque la unidad en posición vertical

AVISO: Se recomienda no transportar ni guardar la unidad en posición horizontal. Cuando la máquina está en posición horizontal, el aceite del compresor puede fluir hacia los serpentines refrigerantes, lo cual puede disminuir la capacidad de funcionamiento del deshumidificador y posiblemente dañar la unidad. Si la unidad ha estado en posición horizontal, enderézela y déjela en posición vertical durante al menos 30 minutos antes de encenderla.

(refrigerante de grano bajo), como el 7000XLi, utilizan un sistema de preenfriamiento para eliminar el agua con más eficacia. A diferencia de las unidades refrigerantes tradicionales, los deshumidificadores LGR pueden seguir eliminando la humedad en ambientes más secos.

Dónde colocar un deshumidificador

Para obtener mejores resultados, utilice su deshumidificador en un espacio cerrado. A fin de aumentar al máximo la eficacia de la unidad para eliminar el agua, cierre todas las puertas y ventanas que den al exterior. Coloque su deshumidificador lejos de cualquier elemento que lo obstruya y manténgalo alejado de cualquier objeto que pueda bloquear el flujo de aire que entra en la unidad y sale de ella. Para

IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS

FIG. A: ADELANTE

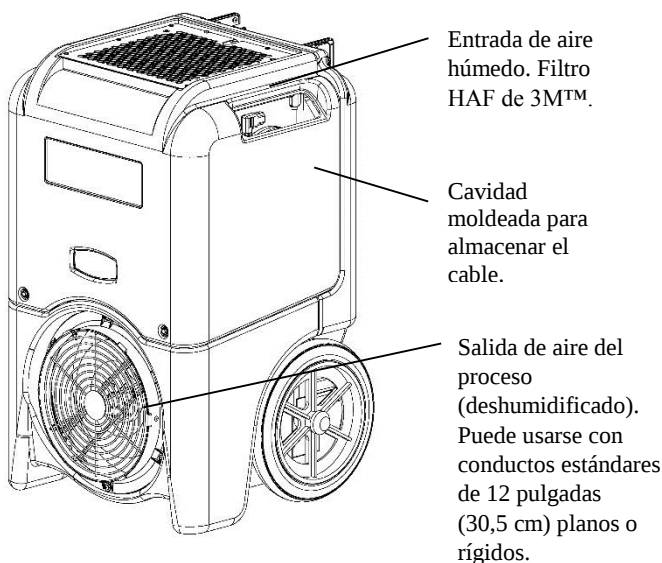


FIG. B: ATRÁS

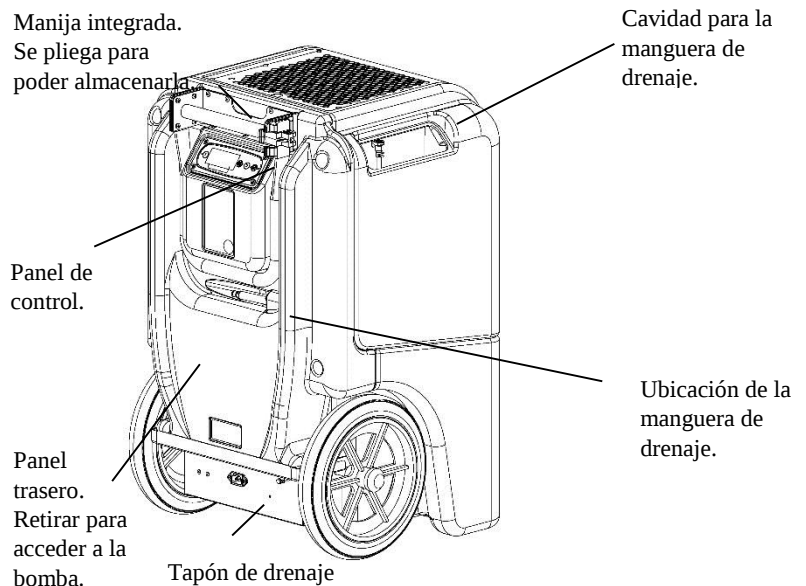
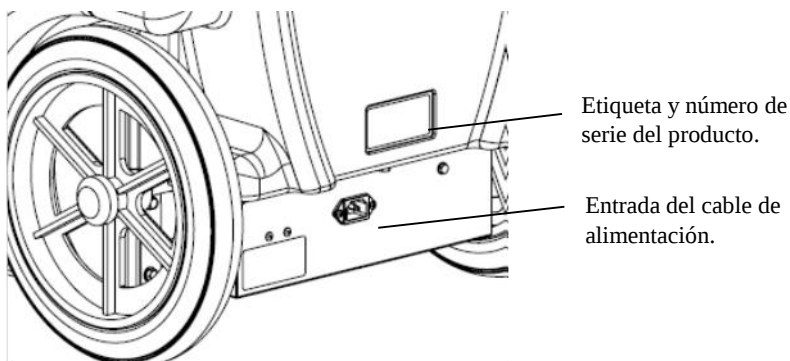


FIG. C: PUNTO DE CONEXIÓN A LA FUENTE DE ENERGÍA



obtener más información sobre cómo crear un ambiente de secado óptimo, llame a Dri-Eaz al 800-932-3030.

Coloque la manguera de drenaje

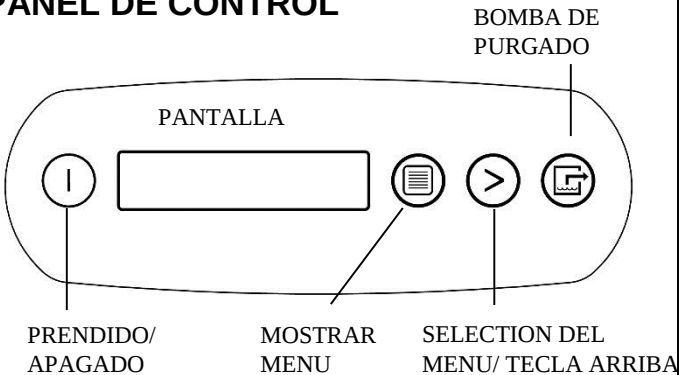
La bomba de condensado del modelo 7000XLi se conecta a una manguera de drenaje plástica, ubicada en la cavidad que está al costado de la unidad. Dicha manguera incluye un adaptador de conexión rápida para ajustarla fácilmente a la manguera de drenaje de 40 pies (12 m) proporcionada. Desenrolle toda la manguera y coloque el extremo suelto en una pila, un desagadero, un balde o afuera: en cualquier lugar donde el agua pueda drenar de forma segura. Si acumula el agua en un balde u otro recipiente, contrólole con frecuencia para evitar derrames.

AVISO: Desenrosque y estire toda la manguera de drenaje. No deje ninguna parte de la manguera enroscada en la unidad ni coloque el extremo de la manguera a más de 20 pies (6 m) por encima de la parte inferior de la unidad. Controle también que no haya dobleces ni ninguna otra obstrucción que pueda impedir el paso del agua. Las obstrucciones pueden hacer que se acumule agua y se generen derrames.

Enchufe el cable eléctrico

El deshumidificador 7000XLi debe enchufarse en un tomacorriente de 115 voltios, protegido por un GFCI, con capacidad para 15 amperios como mínimo. Saque el cable de la cavidad donde está guardado y desenrósquelo. Conecte siempre primero y con firmeza el cable que va a la unidad; después, enchufe el otro extremo del cable en un tomacorriente adecuado.

PANEL DE CONTROL



PRENDIDO/APAGADO	Presione y suelte esta tecla para encender o apagar la unidad.
MOSTRAR MENÚ	Presione esta tecla para seleccionar la siguiente opción del menú. La opción aparecerá en la pantalla.
SELECCIÓN DEL MENÚ/TECLA ARRIBA	Presione esta tecla para cambiar de un valor a otro o seleccionar valores del menú que aparece en la pantalla.
PURGAR BOMBA	Presione y suelte esta tecla para empezar el ciclo de purgado. En la pantalla, se verán los segundos que faltan para que el ciclo termine.

Encienda la unidad

El panel de control del deshumidificador 7000XLi tiene una pantalla y una placa sensible al tacto con cuatro teclas. Presione la tecla PRENDIDO/APAGADO para encender la unidad.

Pantallas de inicio y de modo normal

Cuando la unidad se enchufa por primera vez a la corriente alterna, la pantalla del panel de control mostrará rápidamente una serie de datos. Este procedimiento forma parte del autodiagnóstico de la unidad y no se necesita la intervención del usuario.

Cuando finaliza el autodiagnóstico, la pantalla exhibirá la información correspondiente al **modo normal**.

PRENDIDO 00 H
ENTRADA 00 °C / ENTRADA 00%

La **primera línea** de la pantalla indica la cantidad total de horas que ha funcionado la unidad. Este valor puede llevarse a cero para hacer un seguimiento de las horas de trabajo (vea más abajo “Reinicio de las horas de trabajo”). La **segunda línea** de la pantalla alterna la temperatura de entrada con la humedad de entrada.

Menú de configuraciones del usuario

El usuario puede cambiar varias configuraciones. También puede aparecer en la pantalla información del sistema. Se accede a estas opciones presionando la tecla MOSTRAR MENÚ. Cada vez que presione la tecla, verá en la pantalla el parámetro siguiente. Cuando llegue al parámetro que quiere modificar, presione la tecla SELECCIÓN DEL MENÚ para aumentar el valor. Vuelva a presionar MOSTRAR MENÚ para aceptar el cambio y reiniciar el ciclo que muestra la pantalla.

Tenga en cuenta que solamente pueden ajustarse los elementos del menú seguidos por el símbolo de mayor que (>).

Todas las configuraciones y los modos se explican detalladamente en la Guía sobre el panel de control que figura abajo.

Mensajes de error

Si el sistema de diagnóstico integrado al modelo 7000XLi detecta un problema, la unidad mostrará un mensaje de error. Consulte “Mensajes de error” en la página 22 para acceder a una explicación de cada mensaje.

Guía sobre el panel de control

PRENDIDO/APAGADO. Presione esta tecla para encender o apagar la unidad. Cuando la máquina está encendida, suele aparecer en la pantalla la leyenda POR FAVOR ESPERE RETAR COMPRS y se produce una cuenta regresiva que va desde un máximo de 60

segundos hasta 0. Esta demora permite que las presiones de refrigerado se equilibren para que el comienzo sea más sencillo. Una vez que finaliza el retardo del compresor, aparece en la pantalla PRENDIDO XX H, y se alterna el mensaje ENTRADA XX °F con el mensaje ENTRADA XX%.
NOTA: Si no aparece una cuenta regresiva por el retardo del compresor, significa que dicho retardo no es necesario y la máquina comenzará a funcionar de inmediato.

 **MOSTRAR MENÚ.** Presione esta tecla para ver en la pantalla los distintos estados del deshumidificador, así como las configuraciones del usuario. Para volver al menú principal, presione la tecla PRENDIDO/APAGADO una sola vez.

 **SELECCIÓN DEL MENÚ.** Presione esta tecla para cambiar los valores de las configuraciones establecidas por el usuario. La tecla SELECCIÓN DEL MENÚ también funciona como la tecla ARRIBA, la cual permite modificar el valor prefijado para que la unidad funcione en modo “humidistato”. Para obtener una descripción detallada, consulte “Ajustes de Usuario.”

 **PURGAR.** Presione esta tecla para eliminar el agua que se encuentra en el depósito de la bomba de condensado. En la pantalla se verá la leyenda BOMBA PURGANDO y una cuenta regresiva. NOTA: Durante el funcionamiento normal, la bomba se purga automáticamente.

Cómo cambiar las configuraciones y ver la información del sistema

El usuario puede cambiar varias configuraciones. También tiene disponible información del sistema. Se accede a estas opciones presionando la tecla  **MOSTRAR MENÚ.** Cada vez que presione la tecla, verá en la pantalla el parámetro siguiente. Cuando llegue al parámetro que quiere modificar, presione  **SELECCIÓN DEL MENÚ** para aumentar el valor. Vuelva a presionar  **MOSTRAR MENÚ** para aceptar el cambio y reiniciar el ciclo que muestra la pantalla.

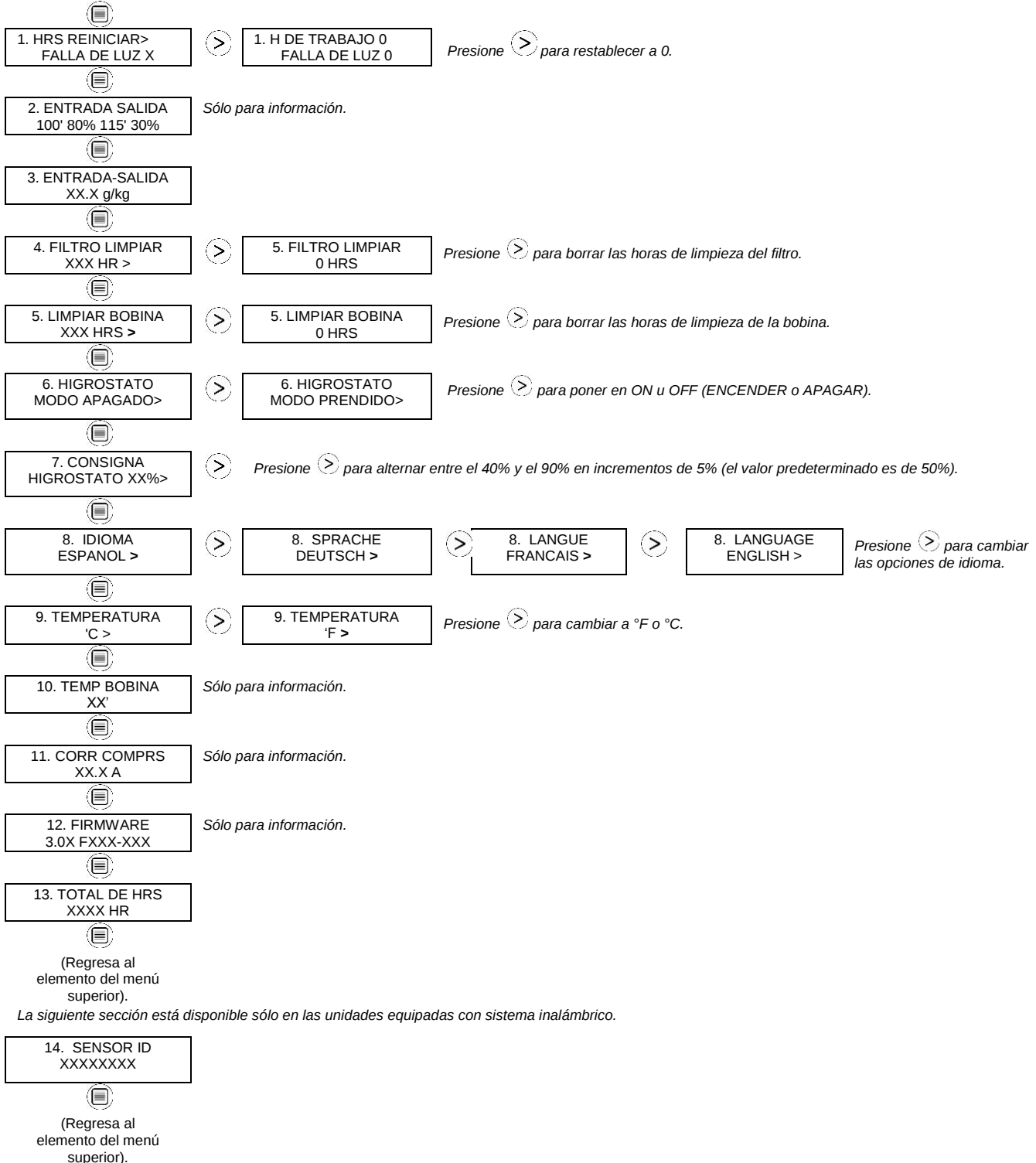
Tenga en cuenta que pueden ajustarse solamente los elementos del menú seguidos por el símbolo de mayor que (>).

AJUSTES DE USUARIO

Solo se pueden ajustar los elementos del menú que estén seguidos de un símbolo de «mayor que» (>). Si no se selecciona ninguna tecla en las siguientes pantallas en un lapso de 5 minutos: INLET OUTLET (ENTRADA SALIDA), DPR GRAIN (GRANO DE DPR) (INLET OUTLET para los modelos 230V), la pantalla volverá al modo de visualización normal. En todos los demás elementos de menú, la pantalla regresará al modo de visualización normal después de 20 segundos. Los elementos que no tienen el símbolo (>) son únicamente para información y no se pueden cambiar ni restablecer.

Presione  **DISPLAY MENU (MOSTRAR MENÚ)** para pasar a la siguiente opción del menú. ↓

Presione  **MENU SELECTION (SELECCIÓN DEL MENÚ)** para cambiar el ajuste. →



AL FINALIZAR EL TRABAJO

Para reducir la posibilidad de goteos al mover la unidad, siga estos pasos adicionales para asegurarse de que toda el agua sea retirada de la unidad.

AVISO: Para asegurar que toda el agua sea quitada del deshumidificador, la unidad habrá de completar el ciclo de descongelamiento incluso si se halla apagada. Si la unidad fuera desenchufada durante el ciclo de descongelamiento, es posible que se acumule en la misma el exceso de agua y gotear cuando se la traslade.

AVISO: Para asegurarse de que el tanque de condensado se vacíe por completo mientras se hace el purgado, asegúrese de que la unidad esté en posición vertical sobre una superficie horizontal.

1. Si la unidad está en un ciclo de descongelamiento, espere hasta que regrese al modo normal de funcionamiento antes de proceder. Para comprobar, revise el panel de control. Éste mostrará uno de los siguientes mensajes:

Descongelamiento en progreso:

**PRENDIDO XXXX H
DESCONGELE XX**

Modo de visualización cuando la unidad está en modo de descongelamiento. XX indica los segundos restantes en el ciclo de descongelamiento.

Secuencia de apagado

**ESPERE A QUE SE
DESCONGELE XX**

Modo de visualización cuando la unidad está en modo de descongelamiento es apagada (por el usuario). La unidad completará el ciclo de descongelamiento para quitar cualquier hielo acumulado y luego purgará la bomba. XX indica los segundos restantes en el ciclo de descongelamiento.

Secuencia de secado

**ESPERA PARA
SECADO DE LA UNIDAD XX**

Modo de visualización cuando la unidad no está en modo de descongelamiento y es apagada (por el usuario). La unidad completará el ciclo de secado de 5 minutos y después purgará la bomba. XX indica los segundos restantes en el ciclo de descongelamiento.

Visualización normal:

**UNIDAD EN 00 h
ENTRADA XX °C / ENTRADA XX%**

Espere hasta que el control muestre la pantalla normal antes de proceder.

2. Mueva suavemente la máquina para asegurarse de que cualquier resto de agua en las superficies interiores caiga en el área del colector.

3. Pulse la tecla de PURGADO . Cuando se complete el ciclo de purgado, apague la unidad.

4. Retire la manguera de drenaje externo, escúrrala con cuidado, enróllela y sujétela con una de las tiras al costado de la unidad.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

AVISO: Manipule la unidad con cuidado. No la tire ni la apoye en lugares donde pueda caerse. Si no trata este equipo con cuidado, puede dañarse y ocasionar algún peligro, o bien anular la garantía.

- No exponga el panel de control a humedad, nieve o lluvia.
- Almacénelo y transpórtelo de manera segura para evitar cualquier impacto que dañe las piezas internas.
- Cuando transporte la unidad, asegúrela para evitar desplazamientos y posibles daños a los ocupantes del vehículo.

Importante

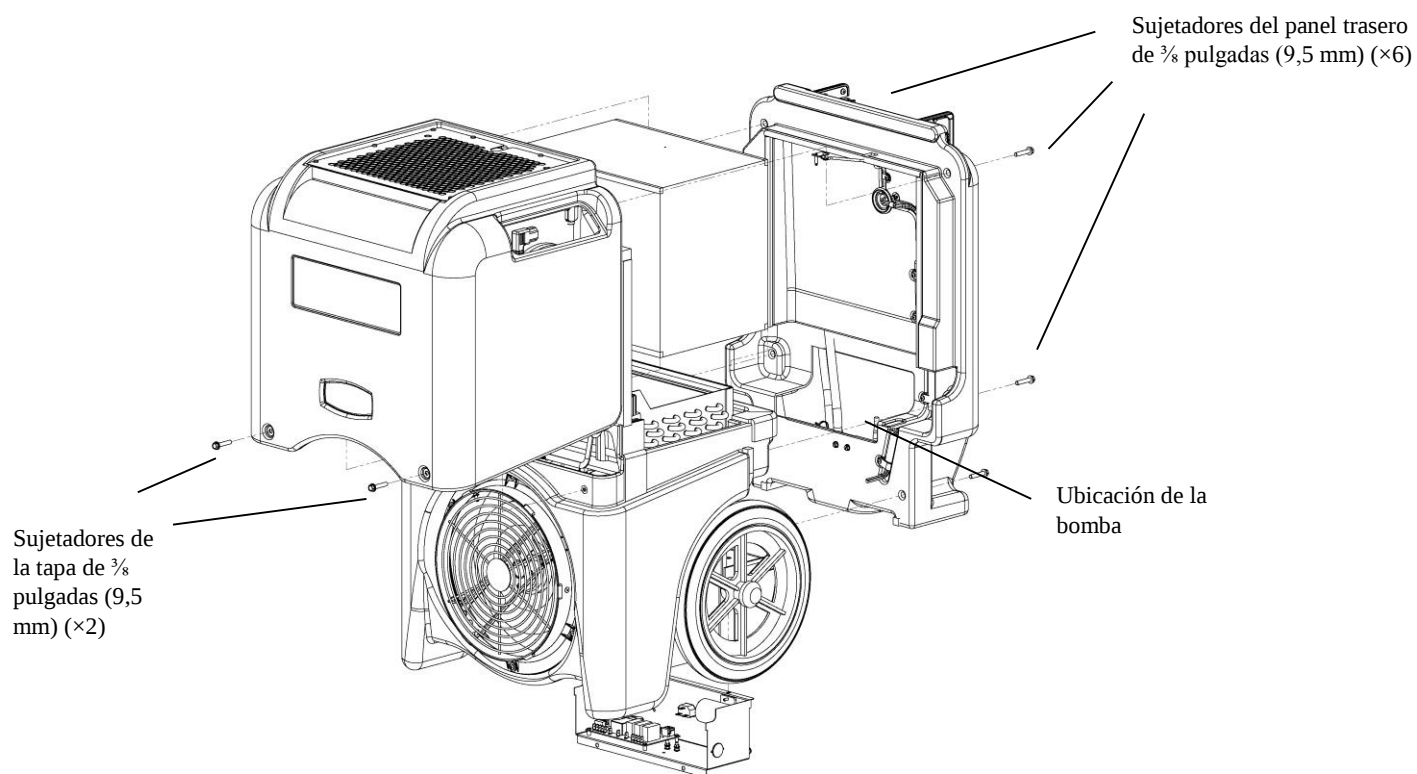
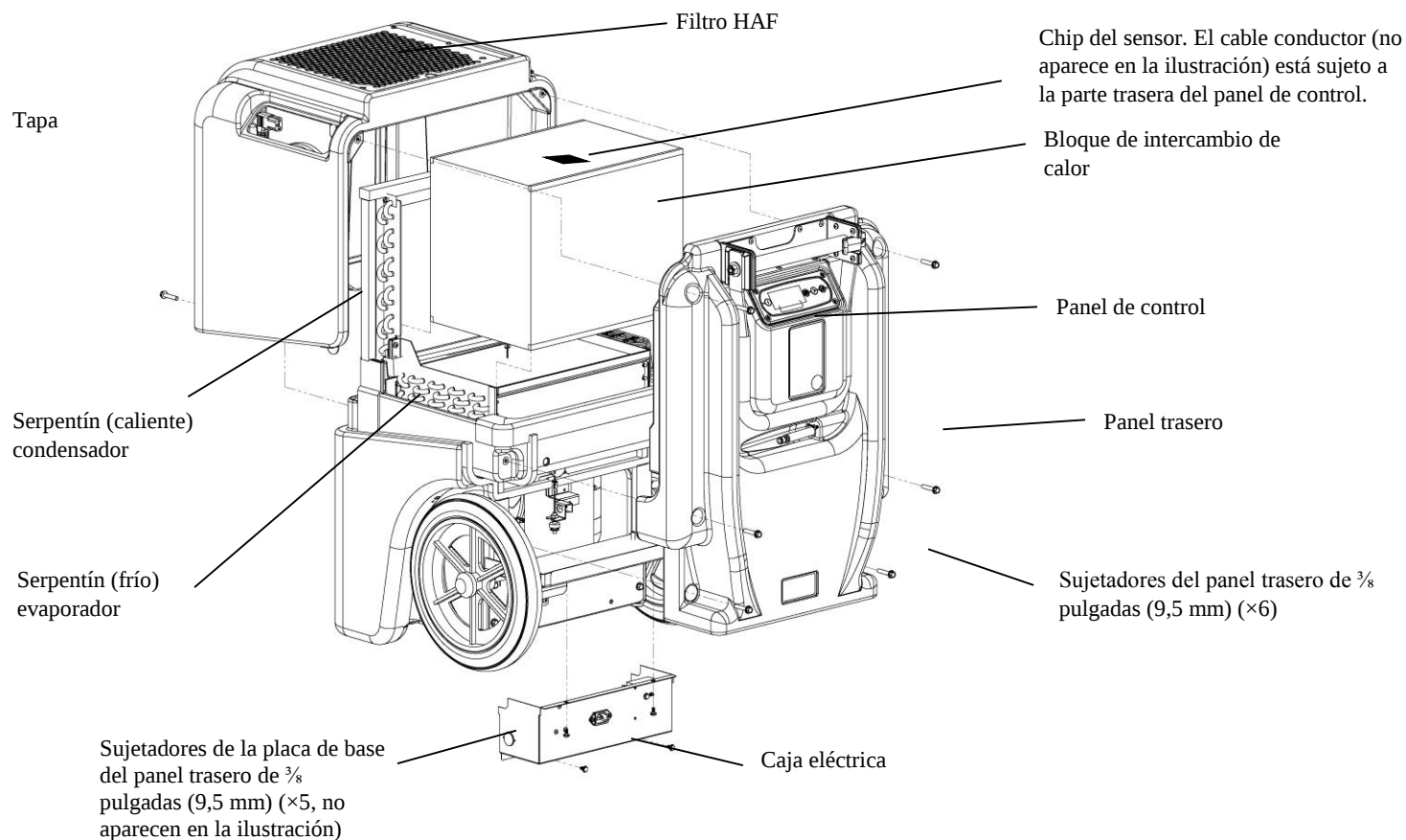
No almacenar o transportar la unidad en posición horizontal (frente, los lados o hacia atrás). Esto ayudará a evitar que el condensado se escape de la unidad o que fluye en áreas fuera del sistema de gestión de condensado.

Consejo especial para el traslado por escaleras:

Antes de trasladar la unidad por escaleras, siga los siguientes pasos adicionales para asegurarse de que se haya eliminado toda el agua de la unidad:

1. Apague la unidad una vez finalizado el ciclo de descongelación. Balancee suavemente la unidad en posición vertical sobre sus ruedas a fin de asegurarse de que el agua que pueda quedar en las superficies interiores caiga en el sumidero.
2. Presione la tecla  PURGAR. Cuando se complete el ciclo de purgado, apague la unidad.
3. Quite la manguera de drenaje externa, vacíela con cuidado y vuelva a colocarla en la cavidad que está en el costado de la unidad.
- 4. IMPORTANTE: Desconecte el cable de alimentación de la base de la unidad, enrósquelo con prolijidad y colóquelo nuevamente en la cavidad para guardarlo. De este modo, evitará que el cable se atasque en las escaleras y sufra posibles daños.**

FIG. D: GRÁFICO DE LAS PIEZAS



CRONOGRAMA DE MANTENIMIENTO

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desenchufe el deshumidificador antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Riesgo de exposición a polvo y sustancias contaminantes. Se recomienda usar máscara respiratoria y guantes. En caso de que la unidad haya estado expuesta a sustancias contaminantes potencialmente peligrosas, límpiela por completo y desinféctela antes de volver a usarla.

AVISO: La unidad está equipada con sensores electrónicos sensibles. Proteja de cualquier daño los sensores y sus cables conductores, y evite el contacto con el agua o con cualquier solución de limpieza.

Se necesitan las siguientes herramientas y suministros para llevar a cabo las tareas de mantenimiento descritas en este manual:

- Destornillador Philips
- Destornillador de punta plana
- Pinzas de punta aguja
- Llave de tuercas de $\frac{9}{16}$ pulgadas (1,5 cm)
- Llave de tubos de $\frac{3}{8}$ pulgadas (9,5 mm)
- Llave de tubos de $\frac{5}{16}$ pulgadas (8 mm) (para sacar la bomba)
- Prolongador de llave de tubos de 6 pulgadas (15 cm)
- Llave de trinquete
- Paños de limpieza
- Aspiradora con filtro de partículas de aire de alto rendimiento High Efficiency Particulate Air (HEPA) con boquilla de cepillo suave y boquilla para lugares difíciles de alcanzar.

También se recomienda:

- Perforadora inalámbrica, cuchillo pequeño, pinzas de boca pequeña, solución de limpieza para serpentines, solución de limpieza para armazón rotomoldeado

Antes de cada uso

Controle el cable eléctrico para detectar daños. Asegúrese de que el cable no esté pelado, cortado, etc. Reemplácelo si detecta algún daño.

Inspeccione, aspire o cambie el filtro. El filtro de aire High Airflow (HAF) de 3M™ **puede limpiarse con aspiradora y volver a usarse hasta tres veces antes de ser reemplazado.** Use una aspiradora HEPA y un cepillo para eliminar cualquier resto de polvo o suciedad. No use aire comprimido ni exponga el filtro a ninguna sustancia líquida, ya que podría dañarlo.

AVISO: Reemplace los filtros usados únicamente con un filtro HAF nuevo (pieza n.º F368 de Dri-Eaz). El resto de los filtros no ofrecen el filtrado ni el flujo de aire adecuados. Asegúrese de colocar el filtro nuevo en el sentido correcto. Consulte “Cómo colocar el filtro HAF” en la página 20 y “Acerca de los filtros HAF,” p. 19.

Una vez al mes

Controle los serpentines y el bloque de intercambio de calor. Límpielos cuando note que se haya acumulado polvo. En condiciones normales de uso, el polvo puede acumularse y restringir el flujo de aire, lo cual reduce el rendimiento de la unidad y hace que se recaliente. Consulte “Cómo limpiar los serpentines y el bloque de intercambio de calor” en la página 20.

Para mantener el buen aspecto, limpie las superficies internas y externas con un paño húmedo. Para limpiar la unidad a fondo y protegerla con una capa de brillo duradera, use el producto similar para el interior de los automóviles.

Cuando sea necesario

Limpie el recipiente y la válvula de retención de la bomba. Si en la unidad aparece el mensaje “ER9 BOMBA TAPADA, CONTROLE LA BOMBA Y LA MANGUERA”, es posible que haya que limpiar la válvula de retención de la bomba y el recipiente de la bomba. Para ello, es necesario sacar la tapa trasera. Para leer

ACERCA DE LOS FILTROS HAF DE 3M™

Los filtros HAF de 3M proporcionan una retención superior de partículas, resisten la formación de microbios en las superficies del filtro y permiten el máximo flujo de aire durante el ciclo de carga del filtro. Para garantizar la máxima protección del equipo, los técnicos y el lugar de trabajo, siga las siguientes pautas:

Reemplace el filtro HAF cuando se haya limpiado con aspiradora y vuelto a usar tres veces. Los filtros HAF pierden su eficacia después de tres usos.

Reemplace el filtro HAF cuando se haya usado en tareas de eliminación de moho o se lo haya expuesto a sustancias contaminantes potencialmente peligrosas. Al usar un filtro contaminado en forma continua se corre el riesgo de propagar la contaminación.

No lave ni aplique líquidos en el filtro HAF. La exposición a sustancias líquidas reducirá la eficacia del material electrostático.

No ponga en funcionamiento la unidad si el filtro HAF no está colocado. No ponga en funcionamiento la unidad con ningún otro tipo de filtro. El filtrado incorrecto reducirá la eficacia de la unidad y puede dañarla.

No ponga en funcionamiento la unidad cuando haya exceso de polvo o partículas en el aire. Los volúmenes elevados de partículas presentes durante el lijado, la pintura con pulverizador o tareas similares pueden obstruir la unidad y dañarla.

las instrucciones, consulte “Cómo controlar y limpiar la bomba” en la página **Error! Bookmark not defined..**

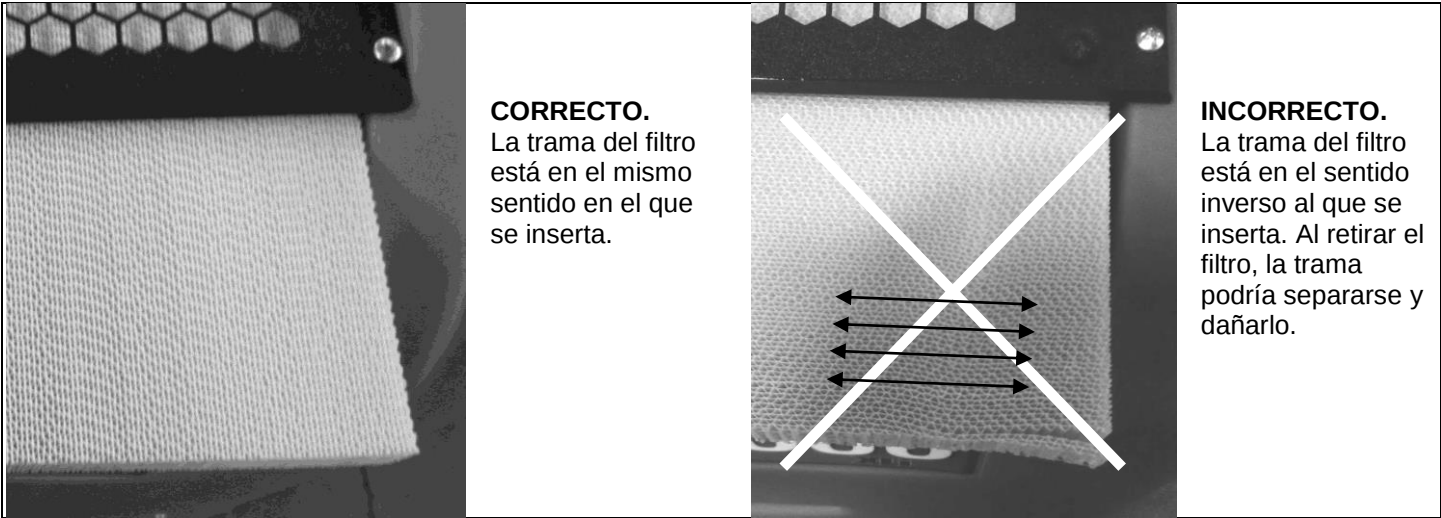
Limpie los serpentines y el bloque de intercambio de calor. Retire la tapa trasera y verifique el serpentín evaporador (frío) horizontal. En caso de exceso de polvo y suciedad, aspirelo a fondo y/o límpielo con un limpiador de serpentines. Consulte “Cómo limpiar los serpentines y el bloque de intercambio de calor” en la página 20.

CÓMO LIMPIAR LOS SERPENTINES Y EL BLOQUE DE INTERCAMBIO DE CALOR

Para contribuir a que la unidad siga funcionando eficazmente, mantenga limpios los serpentines y el bloque de intercambio de calor de aire a aire, y elimine periódicamente de las superficies internas cualquier resto de polvo y suciedad que se haya acumulado.

Cómo colocar el filtro HAF

Para evitar que su filtro HAF se dañe, asegúrese de colocarlo en el sentido correcto.



BOTÓN DE PURGA DE LA BOMBA

El panel de control mostrará los siguientes mensajes cuando se presione el botón de purga de la bomba.

MENSAJE DEL PANEL DE CONTROL	EXPLICACIÓN
--- PURGA DE AGUA XX	La bomba se está purgando con cuenta regresiva en segundos. Presione la tecla de nuevo para parar en caso de que sea necesario.

MENSAJES DEL SISTEMA

El panel de control mostrará los siguientes mensajes con base en el desempeño del sistema y las condiciones ambientales. En caso de que se requieran, se indican las acciones del usuario en la tercera columna.

CONTROL PANEL MESSAGE	EXPLANATION	USER ACTION
INICIALIZAR	La unidad está encendiendo.	Ninguna
VERSION FIRMWARE XXX	Indica el número de versión del firmware del tablero de control.	Ninguna
FXXX-XXX	Número de modelo.	Ninguna
APAGADO	La unidad ha terminado de encender y está funcionando.	Ninguna
POR FAVOR ESPERE RETAR COMPRS XX	60s de espera antes de que encienda el compresor. Permite que se iguale la presión del sistema.	Ninguna
PRENDIDO XXXX HR ENTRADA XXX°C/ XX%	Primera línea: indica el total de horas de operación. Segunda línea: Alterna cada 2 segundos entre la temperatura de entrada y la humedad relativa de entrada.	Ninguna
HIGROSTATO ENTRADA XXX°C/ XX%	Primera línea: indica que la unidad está en modo de higrostat Segunda línea: Alterna cada 2 segundos entre la temperatura de entrada y la humedad relativa de entrada.	Ninguna
BAJA TEMP ENTRADA XXX°C/ XX%	F515 únicamente. La unidad se apaga si la temperatura de entrada está por debajo de los 45 °F. Se vuelve a encender cuando la entrada alcanza los 50 °F.	Ninguna
CICLO ALTA TEMP. MIN RESTANTES XX	Se llegó al límite de sobrecarga de la unidad. Se inició el enfriamiento.	Ninguna
--- DESCONGELE XX	La unidad se está descongelando con cuenta regresiva en segundos.	Ninguna
ESPERE A QUE SE DESCONGELE XXX	La unidad se apaga cuando la bobina está fría o si ya está en un ciclo de descongelación. Procede a terminar el ciclo o a iniciar uno que libere las bobinas de hielo antes de su almacenamiento.	Ninguna
ESPERE A QUE SE SECADO XXX	Ocurre cuando la unidad se apaga y la bobina no está congelada. Saca el agua de las bobinas antes de su almacenamiento.	Ninguna
LIMPIAR FILTRO > ---	Indica limpiar o cambiar el filtro.	Cambiar o limpiar el filtro. Presionar la tecla > para restablecer
LIMPIAR BOBINA > ---	Indica limpiar las bobinas y el interior.	Limpiar las bobinas. Presionar la tecla > para restablecer

MENSAJES DE ERROR

Si el sistema de control detecta un error, se producirá un mensaje de error ("ER"). Si esto ocurre, desconecte la unidad y luego conéctela de nuevo. Por lo general, esto restablecerá la parte electrónica, y la unidad comenzará a funcionar normalmente. Si el mensaje de error vuelve a aparecer, consulte las explicaciones y soluciones que se muestran a continuación. Si estas soluciones no se resuelven el problema, póngase en contacto con su centro de servicio local autorizado.

MENSAJE DEL PANEL DE CONTROL	EXPLICACIÓN Y SOLUCIÓN
ER4 CONEXION SENSOR DESCONG or ER4 CONEXION SENSOR SALIDA	Sensor de temperatura abierto, faltante, o en cortocircuito. Compruebe que los sensores de temperatura estén instalados correctamente en el panel de control. Si el error persiste, comuníquese al centro de servicio.
ER5 CONEXION SENSOR TABLERO	Sensor de temperatura/humedad relativa de entrada abierto, faltante, o en cortocircuito. Compruebe que el sensor de temperatura/humedad relativa esté instalado correctamente en el panel de control y la cubierta de entrada. Si el error persiste, comuníquese al centro de servicio.
ER6 CONTACTAR CENTRO DE SERV	Falla en el sensor de corriente. Si el error persiste, comuníquese al centro de servicio.
ER7 INVAL AJUSTE	Configuración incorrecta o incompatible de los interruptores DIP. Comuníquese al centro de servicio de Dri-Eaz para obtener la configuración correcta de los interruptores DIP.
ER8 BOTON ATORADO	La tecla se ha atascado o se ha oprimido por demasiado tiempo. Comuníquese al centro de servicio.
ER9 BOMBA TAPADA BOMBA&MANGUERA	Compruebe si hay obstrucciones en la manguera de desagüe. Revise la bomba.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

FALLA	MOTIVO	SOLUCIÓN
Gotea agua cuando se mueve la unidad.	Se desenchufó la unidad antes de que terminara el ciclo de purgado.	Purgue la unidad antes de moverla. Consulte “Al finalizar el trabajo” en la página 16.
La unidad no funciona.	Unidad desenchufada. La máquina no recibe electricidad.	Enciéndala. Enchufe la unidad; revise la conexión del cable de alimentación en el tomacorriente de la pared y en la base de la unidad.
La rueda del soplador no gira.	Soplador obstruido.	Quite el aro del conducto y la rejilla, y elimine la obstrucción. Vuelva a colocar el aro del conducto y la rejilla.
La unidad funciona, pero la habitación no se seca.	Tiempo de secado insuficiente. Poca circulación de aire en la habitación. Infiltración excesiva de aire húmedo.	Permita más tiempo de secado. Aumente la circulación de aire con ventiladores. Selle el área para reducir la infiltración.
La unidad junta muy poca agua.	El aire de la habitación está seco. La temperatura de la habitación es demasiado baja. El filtro HAF está lleno. El bloque de intercambio de calor y/o los serpentines están tapados.	Controle el nivel de humedad con un higrómetro. Aumente la temperatura de la habitación. Controle el filtro. Límpielo o reemplácelo si es necesario. Controle el bloque de intercambio de calor y los serpentines. Límpielos si es necesario.
Si su problema no está incluido aquí, llame al distribuidor de su zona o comuníquese sin cargo con nuestro Departamento de Servicio Técnico al 800-932-3030 para que lo asistan.		

ESPECIFICACIONES

Modelo	LGR 7000XLi (F412)
Peso	107 lb 49 kg
Dimensiones (altura x profundidad x ancho)	33,5 × 20 × 20 in 85 × 51 × 51 cm
Potencia	8,3 A, 115 V
Eliminación de agua según AHAM (80 °F [27 °C]/60% de humedad relativa)	130 pt 61,5 L por día
Eliminación de agua según grano bajo (80 °F [27 °C]/20% de humedad relativa)	17 pt 8 L por día
Cantidad máxima de aire procesado	325 cfm* salida canalizable al nivel del piso
Nivel de ruido promedio	62 dB
Filtro de aire	Filtro HAF de 3M™ Pieza n.º F368 (paquete de 24 unidades)
Manguera de drenaje	40 ft 12,2 m
Cable de alimentación	25 ft 7,6 m
Construcción	Carcasa rotomoldeada.
Seguridad	Certificación de ETL conforme a las normas CSA 22.2 n.º 92
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Algunos valores pueden ser aproximados. *La velocidad del ventilador varía automáticamente para optimizar el desempeño.	

La información sobre la garantía está disponible en www.dri-eaz.com.

No olvide visitar warranty.drieaz.com y registrar su compra. Su registro nos ayudará a brindarle información actualizada del producto según sea necesario.

Para una correcta eliminación, esta unidad debe llevarse a una empresa de reciclaje autorizada para procesar equipos de refrigeración.

Guide d'utilisation

Déshumidificateur portable LGR 7000XLi

Modèle F412-115V

DRI-EAZ PRODUCTS, INC.

15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233 – États-Unis

Téléphone : 800-932-3030 Télécopie : 360-757-7950 www.dri-eaz.com

Le déshumidificateur LGR 7000XLi de Dri-Eaz® réduit l'humidité dans les environnements structuraux fermés en éliminant la vapeur d'eau de l'air. Le 7000XLi est robuste, durable et facilement transportable; cet appareil est idéal pour la réfection (dégâts causés par l'eau), le séchage des structures, la construction et autres utilisations exigeant une déshumidification temporaire à très haut débit.

Brevets : <http://www.LBpatents.com>

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Avertissement



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT! Ne pas modifier le LGR 7000XLi d'aucune façon. Utiliser seulement des pièces de rechange autorisées par Dri-Eaz Products, Inc. Toute modification ou l'utilisation de pièces non approuvées peut constituer un danger et annulera votre garantie. Contactez votre distributeur autorisé Dri-Eaz pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT! Danger de décharge électrique, ventilateur tournant et surfaces très chaudes. Débrancher l'appareil avant d'ouvrir le couvercle pour le nettoyage ou l'entretien. L'appareil doit être mis à la terre.

- Vérifier l'état du cordon d'alimentation avant utilisation. Ne pas l'utiliser si le cordon est endommagé. Pour débrancher, toujours saisir la prise (et non le cordon).
- Enfoncer les trois fiches de la prise du cordon dans une prise de courant mise à la terre. Ne pas utiliser d'adaptateur. Ne jamais sectionner la troisième fiche. Ne pas utiliser de rallonge.
- L'appareil doit fonctionner sur un circuit de 115V/60 Hz protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.
- Ne pas mettre l'appareil en marche lorsque de l'eau stagne en surface. Le moteur et le câblage doivent rester secs.

PRÉLIMINAIRES

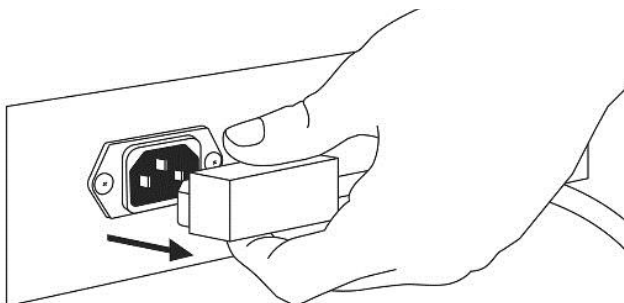
Enregistrement de la garantie

Enregistrez votre appareil sur le site warranty.drieaz.com. L'enregistrement nous aidera à vous donner des conseils judicieux quant à l'utilisation, l'entretien ou la réparation de votre appareil et de vous contacter au cas où nous aurions des renseignements importants en matière de sécurité touchant à votre produit Dri-Eaz. Si vous estimez qu'une réparation s'impose, procurez-vous le modèle de l'appareil, le numéro de série et la preuve d'achat originale, puis appelez votre distributeur pour obtenir une autorisation de retour d'article (RMA).

COMMENT BIEN ENLEVER LE CORDON ÉLECTRIQUE

Saisir la prise IEC et tirer en la tenant droite

IMPORTANT : Les dommages occasionnés au récipient ou au déshumidificateur IEC en raison d'un retrait incorrect du cordon électrique ne sont pas couverts par la garantie. Le cordon électrique IEC étant une pièce d'usure, il n'est pas couvert par la garantie.



IDENTIFICATION DES PIÈCES

FIG. A : AVANT

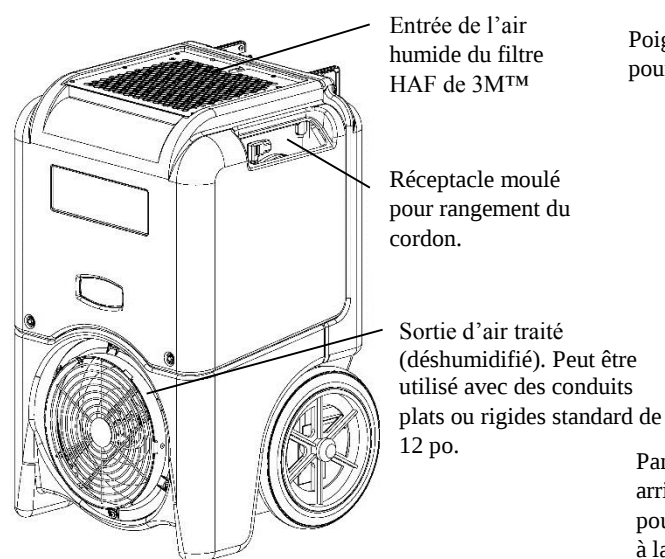


FIG. B : ARRIÈRE

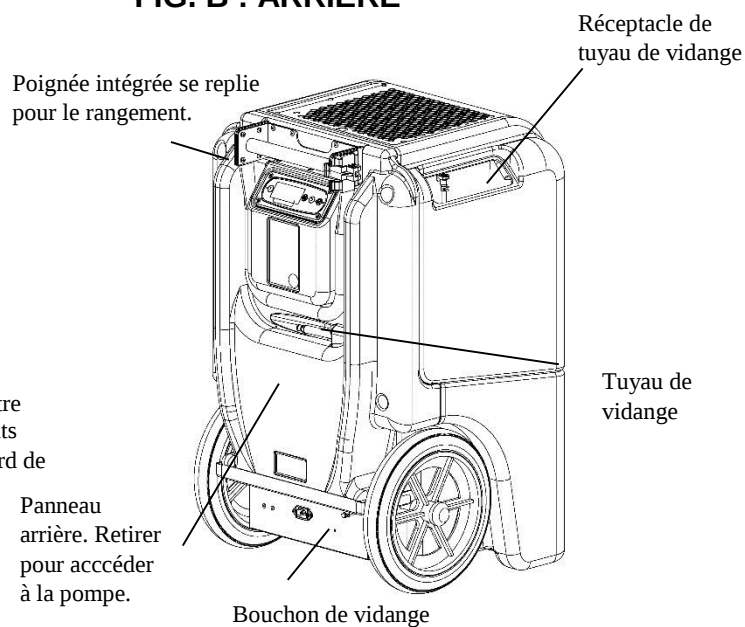
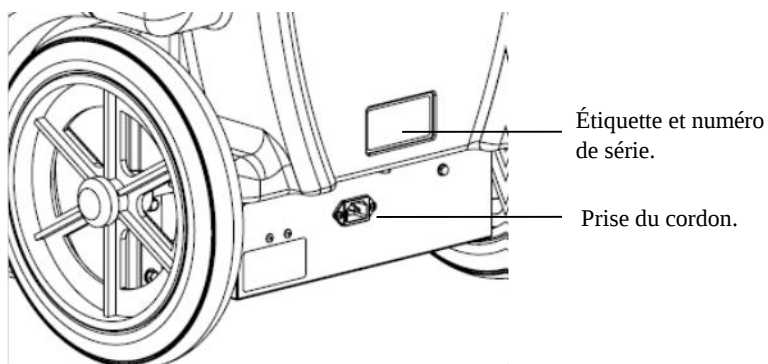


FIG. C : CONNEXION DU CORDON



UTILISATION DU DÉSHUMIDIFICATEUR

Mettez l'appareil droit

AVIS : Il n'est pas recommandé de transporter ou de ranger l'appareil en position horizontale. En effet, lorsque l'on couche l'appareil, l'huile en provenance du compresseur peut s'écouler dans les serpentins réfrigérants et affecter le fonctionnement du déshumidificateur; cela peut également abîmer l'appareil. Si l'appareil a été placé en position horizontale, le redresser et attendre au moins 30 minutes avant de le mettre en marche.

Mise en place du déshumidificateur

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, faites fonctionner vos déshumidificateurs dans une pièce close. Fermez toutes les portes et les fenêtres qui s'ouvrent vers l'extérieur, afin d'optimiser l'élimination de l'eau. Placez le déshumidificateur loin de toute obstruction et loin de tout objet qui pourrait bloquer la circulation de l'air entrant ou sortant de l'appareil. Pour un complément d'information sur l'agencement d'un milieu de séchage optimal, appelez Dri-Eaz au 800-932-3030.

Pose du tuyau de vidange

La pompe à condensats du 7000XLi est raccordée à un tuyau de vidange en plastique (dans le réceptacle situé sur le côté de l'appareil). Le raccord rapide de ce tuyau permet de le brancher rapidement sur le tuyau de vidange de 12 m (40 pi) fourni. Déroulez le tuyau au complet, puis faites-le déboucher dans un évier, un drain, un seau ou à l'extérieur - tout endroit où l'eau peut s'écouler sans danger. Si vous utilisez un seau ou autre récipient pour recueillir l'eau, vérifiez-le souvent pour éviter tout débordement.

AVIS : Déroulez et redressez le tuyau de vidange sur toute sa longueur. Ne laissez aucune partie du tuyau enroulée sur l'appareil; l'extrémité du tuyau ne doit pas être à plus de 6 m (20 pi) au-dessus de la partie inférieure de l'appareil. Regardez également si le tuyau n'est pas plié et n'a aucune obstruction pouvant bloquer la circulation de l'eau. Le tuyau risquerait alors de refouler, causant un débordement.

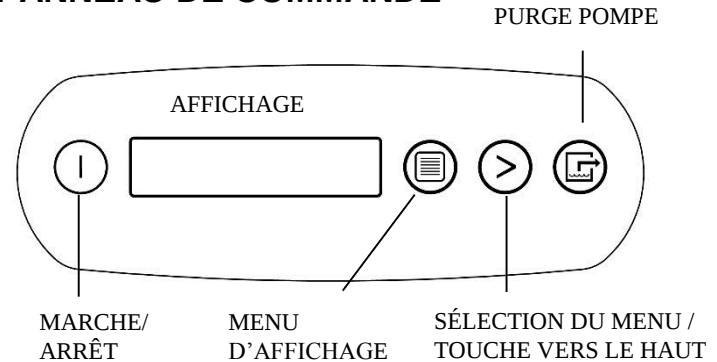
Branchement du cordon d'alimentation

Le déshumidificateur 7000XLi doit être branché sur une prise 115 V, protégée par un disjoncteur de fuite à la terre, avec une intensité nominale de 15 ampères. Retirez le cordon de son réceptacle de rangement et déroulez-le. Commencez toujours par brancher le cordon fermement sur la prise de l'appareil, puis branchez l'autre extrémité sur une prise de courant appropriée.

Mise en marche de l'appareil

Le panneau de commande du déshumidificateur 7000XLi présente un afficheur et quatre touches de commande. Appuyez sur la touche  MARCHE/ARRÊT pour allumer l'appareil.

PANNEAU DE COMMANDE



MARCHE/ARRÊT	Appuyez et relâchez pour allumer ou éteindre l'appareil.
MENU D’AFFICHAGE	Appuyez pour sélectionner l'article suivant du menu. L'article du menu apparaîtra sur l'affichage.
SÉLECTION DU MENU / TOUCHE VERS LE HAUT	Appuyez pour faire défiler ou sélectionner les valeurs affichées du menu.
PURGE POMPE	Appuyez et relâchez pour faire démarrer la purge. L'affichage comptera à rebours les secondes restantes jusqu'à la fin de la purge.

Affichage de démarrage et modes d'affichages normaux.

Lors du premier branchement de l'appareil sur une prise secteur, l'écran du panneau de commande passe brièvement par une série d'affichages. Ceci fait partie de la procédure d'autodiagnostic de l'appareil; l'utilisateur n'a pas besoin d'intervenir.

Une fois l'autodiagnostic terminé, l'écran passera au **mode d'affichage normal**.

00 HRS TRAVAIL
ENTRÉE 00 °C / ENTRÉE 00 %

La **première ligne** de l'affichage indique le nombre total d'heures pendant lesquelles l'appareil est en fonctionnement. Vous pouvez remettre cette valeur à zéro pour noter le nombre d'heures de travail (cf. section « Réinitialisation des heures en marche » ci-dessous). La **seconde ligne** de l'affichage alterne entre la température d'entrée et l'humidité d'entrée.

Menu de paramètres utilisateur

L'utilisateur peut modifier un certain nombre de paramètres. L'information système peut également être affichée. Pour accéder à ces articles, appuyez sur la touche  MENU D’AFFICHAGE. Chaque fois que vous

appuyez sur la touche, le paramètre suivant s'affiche. Lorsque le paramètre que vous souhaitez régler est affiché, appuyez sur la touche  SÉLECTION DE MENU pour augmenter la valeur. Appuyez de nouveau sur la touche  MENU D'AFFICHAGE pour accepter le réglage et redémarrer le défilement de l'affichage.

Veuillez noter que seuls les articles du menu suivis du symbole « plus grand que (>) » peuvent être réglés.

Tous les réglages et les modes sont expliqués en détail dans le Guide du panneau de commande.

Messages d'erreur

L'appareil affiche un message d'erreur lorsque les diagnostics de bord du 7000XLi détectent une anomalie. Voir « Messages d'erreur », p. 34, pour une explication de chaque message.

Guide du panneau de commande

 **MARCHE/ARRÊT.** Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre l'appareil. Lorsque vous allumez l'appareil, l'écran affiche généralement SVP ATTENDRE COMP. DIFFÉRÉ et effectue un compte à rebours numérique d'un maximum de 60 secondes jusqu'à 0 (délai d'équilibrage des pressions du fluide frigorigène pour faciliter le démarrage). Au terme de ce délai, l'écran affiche XX HRS TRAVAIL et effectue un cycle entre ENTRÉE XX °C et ENTRÉE XX %. REMARQUE : Si aucun compte à rebours n'est affiché, un délai est inutile et la machine commence à fonctionner immédiatement.

 **MENU D'AFFICHAGE.** Appuyez sur cette touche pour parcourir l'affichage des états supplémentaires du déshumidificateur et les paramètres utilisateur. Appuyez une fois sur la touche MARCHE/ARRÊT pour retourner au menu principal.

 **SÉLECTION DE MENU.** Appuyez sur cette touche pour changer les valeurs des paramètres « définis par l'utilisateur ». La touche SÉLECTION DE MENU agit comme touche VERS LE HAUT pour régler le point de consigne pour le mode de l'hygrostat. Reportez-vous à la section Menu de paramètres utilisateur pour de plus amples détails.

 **PURGE.** Appuyez sur cette touche pour vidanger l'eau du réservoir de la pompe à condensats. L'affichage indique PURGE POMPE avec un compte numérique à rebours. REMARQUE : Lors d'un fonctionnement normal, la pompe effectue automatiquement une purge.

Modification des paramètres et affichage de l'information système

L'utilisateur peut modifier un certain nombre de paramètres. L'information système est également disponible. Pour accéder à ces articles, appuyez sur la touche  MENU D'AFFICHAGE. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le prochain paramètre s'affiche (voir liste ci-dessous). Lorsque le paramètre que vous

souhaitez régler est affiché, appuyez sur la touche  SÉLECTION DE MENU pour augmenter la valeur. Appuyez de nouveau sur la touche  MENU D'AFFICHAGE pour accepter le réglage et redémarrer le défilement de l'affichage.

Veuillez noter que seuls les articles du menu suivis du symbole « plus grand que (>) » peuvent être réglés.

Paramètres de l'utilisateur

Seuls les éléments du menu suivis du symbole « supérieur à » (>) peuvent être réglés. Si aucune touche n'est sélectionnée pendant 5 minutes pour les écrans : ENTRÉE-SORTIE, GRAIN DPR (ENTRÉE-SORTIE pour les modèles en 230 V), l'affichage reviendra au mode d'affichage normal. Pour tous les autres éléments du menu, l'affichage reviendra au mode d'affichage normal après 20 secondes. Les éléments sans le symbole (>) ne sont là que pour information et ne peuvent pas être modifiés ou réinitialisés.

Appuyer sur  **MENU AFFICHAGE** pour passer à l'option suivante du menu. ↓

Appuyer sur  **SÉLECTION DE MENUS** pour modifier les paramètres. →

	1. HRS REINICIAR> FALLA DE LUZ X		1. H DE TRABAJO 0 FALLA DE LUZ 0	Appuyer sur  pour réinitialiser à 0.	
	2. ENTRADA SALIDA 100' 80% 115' 30%	Pour information seulement.			
	3. ENTRADA-SALIDA XX.X g/kg				
	4. FILTRO LIMPIAR XXX HR >		5. FILTRO LIMPIAR 0 HRS	Appuyer sur  pour effacer les heures du filtre.	
	5. LIMPIAR BOBINA XXX HRS >		5. LIMPIAR BOBINA 0 HRS	Appuyer sur  pour effacer les heures de la bobine.	
	6. HIGROSTATO MODO APAGADO>		6. HIGROSTATO MODO PRENDIDO>	Appuyer sur  pour allumer ou éteindre.	
	7. CONSIGNA HIGROSTATO XX%>		Appuyer sur  pour faire défiler de 40% à 90% par incréments de 5% (le défaut est 50%).		
	8. IDIOMA ESPANOL >		8. SPRACHE DEUTSCH >		8. LANGUE FRANCAIS >
					8. LANGUAGE ENGLISH >
Appuyer sur  pour modifier l'option de langue.					
	9. TEMPERATURA 'C >		9. TEMPERATURA 'F >	Appuyer sur  pour passer de °F à °C.	
	10. TEMP BOBINA XX'	Pour information seulement.			
	11. CORR COMPR XX.X A	Pour information seulement.			
	12. FIRMWARE 3.0X FXXX-XXX	Pour information seulement.			
	13. TOTAL DE HRS XXXX HR				

(Retour aux éléments du menu principal.)

La partie suivante n'est disponible que pour les unités équipées sans fil.

14. SENSOR ID
XXXXXXXX



(Retour aux éléments du menu principal.)

APRÈS CHAQUE UTILISATION

Pour réduire la possibilité d'égouttement lors du transport de l'unité, suivez ces étapes supplémentaires pour s'assurer que toute l'eau est évacuée de l'appareil.

REMARQUE : Pour s'assurer que toute l'eau est évacuée du déshumidificateur, l'appareil termine le cycle de dégivrage même si l'appareil est éteint. Si l'appareil est débranché durant le cycle de dégivrage, un excédent d'eau peut s'accumuler dans l'appareil et goutter lors de son déplacement.

REMARQUE : Pour s'assurer que le réservoir de condensation se vide complètement durant la purge, vérifiez que l'appareil est placé en station debout sur une surface horizontale.

1. Si l'appareil est en cycle de dégivrage, attendez qu'il revienne en mode de fonctionnement normal avant de continuer. Pour vérifier, examinez le tableau de commande. Il affiche l'un des messages suivants :

Dégivrage en cours :

**XXXX HRS TRAVAIL
LE DEGIVRAGE XX**

Mode d'affichage lorsque l'appareil est en mode de dégivrage. XX indique les secondes restantes pour le cycle de dégivrage.

Séquence d'arrêt

**ATTENDRE
LE DEGIVRAGE XX**

Mode d'affichage lorsque l'unité est en mode de dégivrage et que l'appareil est éteint (éteint par l'utilisateur). L'appareil termine le cycle de dégivrage pour éliminer la glace accumulée puis purger la pompe. XX indique les secondes restantes pour le cycle de dégivrage.

Séquence de séchage

**ATTENDRE LE SÉCHAGE
DE L'UNITÉ XX**

Mode d'affichage lorsque l'unité n'est pas en mode de dégivrage et est hors tension (éteinte par l'utilisateur). L'unité termine le cycle de séchage de 5 minutes puis le processus de purge de la pompe. XX indique les secondes restantes pour le cycle de séchage.

Affichage normal :

**UNITÉ SUR 00 H
ENTRÉE XX° C / ENTRÉE XX%**

Attendez que le tableau de commande reprenne son affichage normal avant de continuer.

2. Basculez légèrement la machine pour s'assurer que l'eau restant sur les surfaces intérieures s'écoule dans le puisard.

3. Appuyez sur la touche  PURGE. Lorsque le cycle de purge est terminé, éteignez l'unité.

4. Retirez le tuyau de vidange externe, videz-le soigneusement, enroulez-le et maintenez-le en place à l'aide d'une des attaches prévues à cet effet sur le côté de l'unité.

TRANSPORT ET RANGEMENT

AVIS : Manipulez l'appareil avec le plus grand soin. Ne le laissez pas tomber, ne le lancez pas, et ne le placez pas dans un endroit d'où il pourrait tomber. Un traitement abusif de l'appareil risque de l'endommager, de créer une condition dangereuse ou d'annuler la garantie.

- N'exposez pas le panneau de commande à des moisissures, à la neige ou à la pluie.
- Rangez-le et transportez-le avec précaution, afin d'éviter les chocs fâcheux sur les pièces internes.
- Attachez-le durant le transport pour éviter qu'il glisse et cause des blessures éventuelles aux occupants du véhicule.

Important

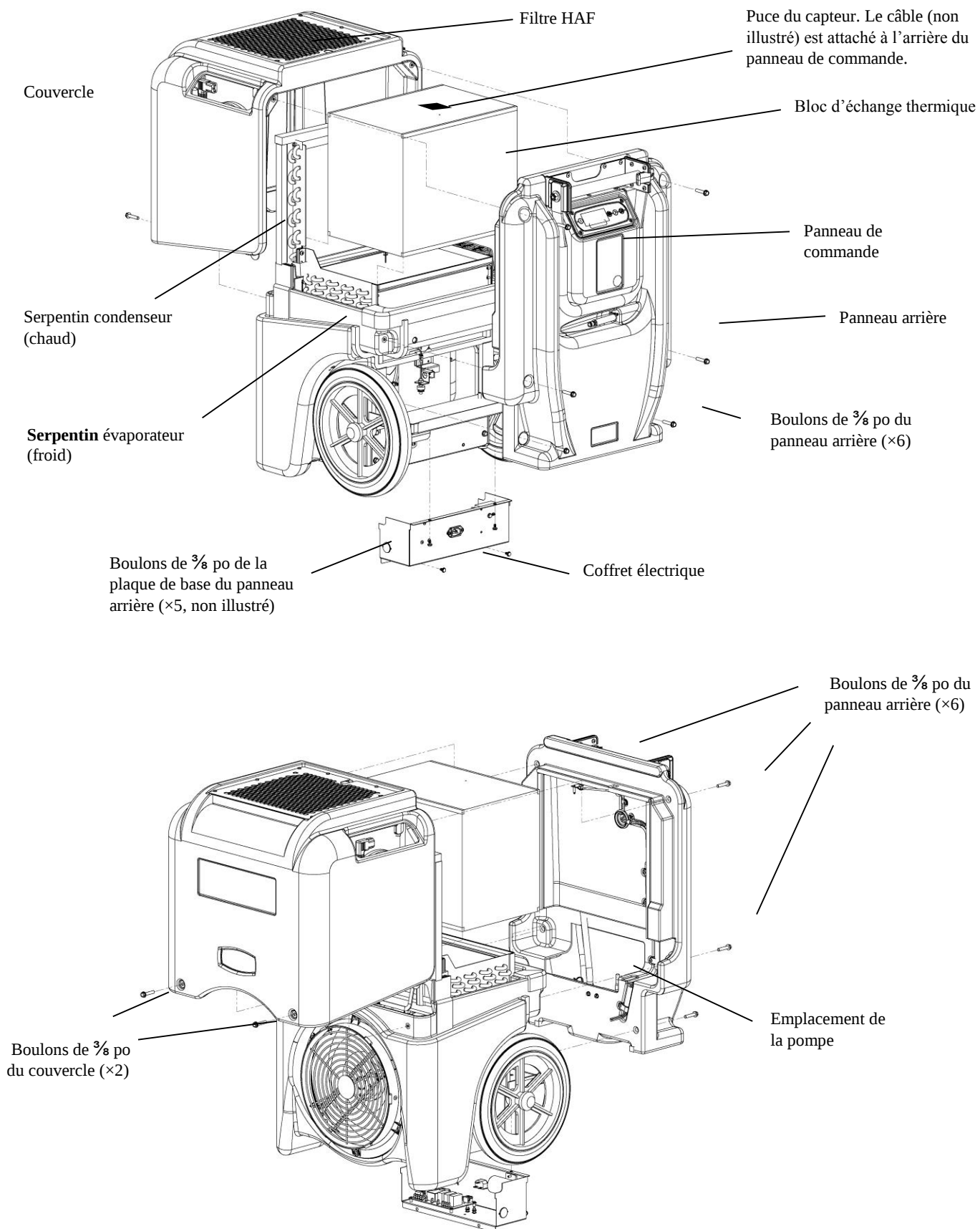
Ne pas stocker ou transporter l'appareil en position horizontale (avant, sur les côtés ou à l'arrière). Cela aidera à prévenir les fuites de condensat de l'unité.

Conseil spécial pour le transport dans des escaliers :

Avant de monter ou descendre des escaliers, suivez ces étapes supplémentaires pour vous assurer que l'appareil est vidé de toute son eau :

1. Éteignez l'appareil à la fin d'un cycle de dégivrage. Inclinez avec soin l'appareil sur ses roues pour évacuer l'eau restant sur les surfaces internes dans la zone de récupération.
2. Appuyez sur la touche  PURGE. Éteignez l'appareil à la fin du cycle de purge.
3. Retirez le tuyau de vidange externe, videz-le avec soin, puis remettez-le dans le réceptacle de rangement sur le côté de l'appareil.
- 4. IMPORTANT : Retirez le cordon d'alimentation de la base de l'appareil, enroulez-le et placez-le dans le réceptacle de rangement. Ceci afin d'éviter que le cordon se prenne sur une marche et s'abîme.**

FIG. D : DIAGRAMME DES PIÈCES



PROGRAMME D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT! RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. Débranchez le déshumidificateur avant d'en faire l'entretien.

AVERTISSEMENT : Risque d'exposition à la poussière et aux contaminants. L'utilisation d'un masque respiratoire et de gants est recommandée. Si l'appareil a été exposé à des contaminants potentiellement dangereux, nettoyez-le à fond et désinfectez-le avant de le réutiliser.

AVIS : L'appareil est équipé de capteurs électroniques sensibles. Protégez-les, ainsi que leurs fils, contre tout choc. Ne les exposez pas à l'eau ou à des solutions de nettoyage.

Liste des outils et fournitures nécessaires pour réaliser les procédures d'entretien décrites dans ce manuel :

- Tournevis à pointe étoilée
- Tournevis à lame plate
- Pince à becs pointus
- Clé de $\frac{9}{16}$ po
- Tourne-écrou ou clé à douilles de $\frac{3}{8}$ po
- Clé à douilles de $\frac{5}{16}$ po (pour retirer la pompe)
- Rallonge de clé à douilles de 6 po
- Clé à rochet
- Chiffons
- Aspirateur HEPA avec embout brosse et suceur long.

Recommandés

Perceuse sans fil, petit canif, pince à petits becs, solution de nettoyage pour serpentins, solution de nettoyage pour boîtier roto-moulé.

Avant chaque utilisation

Regardez si le cordon d'alimentation est intact. Assurez-vous qu'il n'est pas éraillé, coupé, etc. Remplacez le cordon s'il est endommagé.

Examinez, nettoyez à l'aspirateur ou remplacez le filtre. Le filtre HAF de 3M™ (débit d'air élevé) **peut être nettoyé à l'aspirateur et être réutilisé jusqu'à trois fois avant d'être remplacé.** Utiliser un aspirateur HEPA et un embout à brosse pour retirer tous les débris et la poussière. N'utilisez pas d'air comprimé et n'exposez pas le filtre à des liquides, car cela l'abîmerait.

AVIS : Remplacez-le uniquement par un filtre neuf HAF (Pièce Dri-Eaz n°. F368). Les autres types de filtres n'offrent pas une filtration ni un passage de l'air adéquats. Assurez-vous d'orienter le nouveau filtre correctement. Voir « Pose du filtre HAF », p. 328. Voir également « Information Concernant les filtres HAF », p. 31.

Tous les mois

Inspectez les serpentins et le bloc d'échange thermique. Nettoyez-les lorsque l'accumulation de saleté est évidente. Sous conditions normales d'utilisation, la poussière peut s'accumuler et peut réduire le passage de l'air, réduisant la performance de l'appareil et causant une surchauffe. Voir « Nettoyage des serpentins et du bloc d'échange thermique », p. 32.

Pour entretenir l'aspect, essuyer les surfaces intérieures et extérieures avec un chiffon humide. Pour un nettoyage en profondeur et un brillant protecteur durable, utilisez un traitement pour intérieur d'automobile similaire.

Au besoin

Nettoyez la valve anti-retour et le récipient collecteur de la pompe Si l'appareil affiche le message "ER9

INFORMATIONS CONCERNANT LES FILTRES HAF DE 3M™

Les filtres HAF de 3M favorisent une rétention supérieure des particules et une circulation d'air optimale, en plus d'inhiber la croissance microbienne sur les surfaces du filtre. Pour garantir une protection maximale du matériel, des techniciens et du chantier, suivez les directives suivantes :

Remplacer le filtre HAF après l'avoir nettoyé à l'aspirateur et réutilisé trois fois. Les filtres HAF sont moins efficaces après trois utilisations.

Remplacer le filtre HAF après l'avoir utilisé pour des interventions effectuées dans un lieu contaminé par des moisissures, ou exposé à des contaminants risquant d'être dangereux. L'usage continu d'un filtre contaminé risque de transmettre l'infection. **Ne pas laver, ni verser de liquide sur le filtre HAF.** L'exposition du filtre à des liquides compromet l'efficacité de la matière électrostatique.

Ne pas utiliser l'appareil sans le filtre HAF en place. Ne pas utiliser l'appareil avec un autre type de filtre. Une mauvaise filtration rendra l'appareil moins efficace et risquera de l'endommager.

Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il y a trop de poussière ou de particules en suspension dans l'air. La grande quantité de particules pendant le sablage, la peinture au pistolet ou des activités similaires risquent de boucher l'appareil et l'endommager.

BLOCAGE POMPE VÉRIFIER POMPE & TUYAU », la valve anti-retour de la pompe et le bassin collecteur doivent probablement être nettoyés. Cela demande le retrait du couvercle arrière. Voir instructions p. **Error! Bookmark not defined.** « Inspection et nettoyage de la valve anti-retour de la pompe ».

Nettoyez les serpentins et le bloc d'échange thermique. Inspectez le serpentin évaporateur horizontal (froid), après avoir retiré le couvercle arrière. En cas de poussière et saletés excessives, nettoyez avec un aspirateur ou avec un nettoyant pour serpentin.

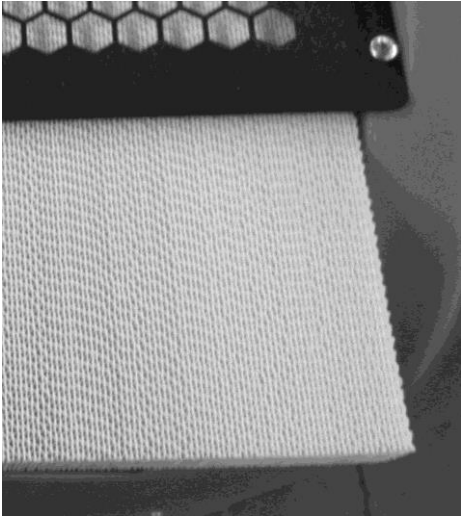
Voir « Nettoyage des serpentins et du bloc d'échange thermique », p. 32.

NETTOYAGE DES SERPENTINS ET DU BLOC D'ÉCHANGE THERMIQUE

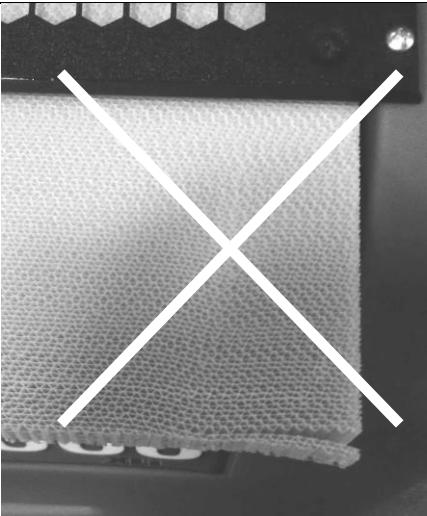
Pour que l'appareil continue de bien fonctionner, gardez les serpentins et le bloc échangeur d'air propres et retirez périodiquement la poussière et les débris qui s'accumulent sur les surfaces intérieures.

Pose du filtre HAF

Pour éviter d'endommager le filtre HAF, veillez à l'insérer correctement.



CORRECT
Les fils du filtre sont alignés avec la direction de l'insertion.



INCORRECT
Les fils du filtre sont perpendiculaires à la direction de l'insertion. Lors du retrait, les fils peuvent se séparer et abîmer le filtre.

BOUTON DE LA PURGE DE LA POMPE

Le panneau de commande affichera le message suivant lors d'une pression sur le bouton de la purge de la pompe.

MESSAGE DU PANNEAU DE COMMANDE	EXPLICATION
--- PURGA DE AGUA XX	La pompe est purgée avec un compte à rebours en secondes. Appuyer à nouveau sur la touche pour arrêter si nécessaire.

MESSAGES DU SYSTÈME

Le panneau de commande affichera les messages suivants en fonction de la performance du système et des conditions environnementales. Le cas échéant, l'action de l'utilisateur est indiquée dans la troisième colonne.

MESSAGE DU PANNEAU DE COMMANDE	EXPLICATION	ACTION DE L'UTILISATEUR
INICIALIZAR	Mise sous tension de l'unité.	Aucune
VERSION FIRMWARE XXX	Indique le numéro de version du micrologiciel du tableau de contrôle.	Aucune
FXXX-XXX	Numéro de modèle.	Aucune
APAGADO	La mise sous tension est terminée et l'unité fonctionne.	Aucune
POR FAVOR ESPERE RETAR COMPRS XX	Délai de 60 s avant le démarrage du compresseur. Permet à la pression du système de s'équilibrer.	Aucune
PRENDIDO XXXX HR ENTRADA XXX°C/ XX%	Première ligne : indique le total des heures de fonctionnement. Seconde ligne : Alterne entre la température d'entrée et RH d'entrée toutes les 2 secondes.	Aucune
HIGROSTATO ENTRADA XXX°C/ XX%	Première ligne: indique que l'unité est en mode hygrostat Seconde ligne : Alterne entre la température d'entrée et RH d'entrée toutes les 2 secondes.	Aucune
BAJA TEMP ENTRADA XXX°C/ XX%	F515 seulement. L'unité s'arrête si la température d'entrée est inférieure à 45° F. Remise en marche lorsque la température d'entrée atteint 50° F.	Aucune
CICLO ALTA TEMP. MIN RESTANTES XX	Limite de surcharge de l'unité atteinte. Amorçage du refroidissement.	Aucune
--- DESCONGELE XX	Dégivrage de l'unité avec un compte à rebours en secondes.	Aucune
ESPERE A QUE SE DESCONGELE XXX	L'unité s'arrête lorsque la bobine est froide ou déjà en cours de cycle de dégivrage. Poursuit pour terminer le cycle ou en commencer un autre pour enlever la glace des bobines avant le stockage.	Aucune
ESPERE A QUE SE SECADO XXX	Se produit lorsque l'unité est arrêtée et que la bobine n'est pas gelée. Enlève l'eau des bobines avant le stockage.	Aucune
LIMPIAR FILTRO > ---	Invite à nettoyer ou à changer le filtre.	Changer ou nettoyer le filtre. Appuyer sur la touche > pour réinitialiser
LIMPIAR BOBINA > ---	Invite à nettoyer les bobines et l'intérieur.	Nettoyer les bobines. Appuyer sur la touche > pour réinitialiser

MESSAGES D'ERREUR

Si le système de contrôle détecte une erreur, il émettra un message d'erreur (« ER »). Si cela se produit, débranchez d'abord l'unité puis rebranchez-la. Généralement, cela réinitialisera les systèmes électroniques et l'unité se mettra à fonctionner normalement. Si le message d'erreur réapparaît, référez-vous aux explications et solutions décrites ci-dessous. Si ces solutions ne règlent pas le problème, contactez votre centre local de services agréé.

MESSAGE DU PANNEAU DE COMMANDE	EXPLICATIONS ET SOLUTIONS
ER4 CONEXION SENSOR DESCONG or ER4 CONEXION SENSOR SALIDA	Le capteur de température est ouvert, manquant ou court-circuité. Vérifier que les capteurs de température sont installés correctement sur le panneau de commande. Si l'erreur persiste, contacter le fournisseur de services.
ER5 CONEXION SENSOR TABLERO	Le capteur de la température/Rh d'entrée est ouvert, manquant ou court-circuité. Vérifier que les capteurs de température/Rh d'entrée sont installés correctement sur le panneau de commande et la flasque d'entrée. Si l'erreur persiste, contacter le fournisseur de services.
ER6 CONTACTAR CENTRO DE SERV	Panne actuelle du capteur. Si l'erreur persiste, contacter le fournisseur de services.
ER7 INVAL AJUSTE	Paramètres des commutateurs DIP incorrects ou incompatibles. Contacter le service client de Dri-Eaz pour obtenir les bons paramètres des commutateurs DIP.
ER8 BOTON ATORADO	Une touche est bloquée ou a été maintenue appuyée trop longtemps. Contacter le fournisseur de services.
ER9 BOMBA TAPADA BOMBA&MANGUERA	Vérifier la présence d'une obstruction dans le tuyau de vidange. Vérifier la pompe.

DÉPANNAGE

ANOMALIE	CAUSE	CORRECTIF
Écoulement d'eau lors du déplacement de l'appareil.	Appareil débranché avant la fin de la purge.	Purgez l'appareil avant de le déplacer. Voir « Après chaque utilisation », p. 28.
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas allumé. Aucune alimentation.	Allumez l'appareil. Branchez l'appareil; regardez s'il est branché (au niveau de la prise de courant et à la base de l'appareil).
Le ventilateur ne tourne pas.	Le ventilateur est obstrué.	Retirez l'anneau du conduit et la grille et retirez l'obstruction. Remettez l'anneau du conduit et la grille.
L'appareil fonctionne, mais la pièce ne sèche pas.	Temps insuffisant pour le séchage. Mauvais déplacement d'air dans la pièce. Infiltration excessive d'air humide.	Augmentez la durée de séchage. Augmentez le déplacement d'air avec des appareils de ventilation. Fermez la zone pour réduire l'infiltration.
L'appareil extrait une quantité d'eau insuffisante.	L'air de la pièce est sec. La température de la pièce est trop basse. Le filtre HAF est plein. Le bloc d'échange thermique ou les serpentins sont obstrués.	Vérifiez le taux d'humidité avec un hygromètre. Augmentez la température de la pièce. Vérifiez le filtre. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Vérifiez le bloc d'échange thermique et les serpentins. Nettoyez au besoin.
Si l'anomalie que vous avez constatée n'est pas indiquée ici, appelez votre distributeur local ou contactez le service technique au numéro sans frais 800-932-3030 pour obtenir une aide supplémentaire.		

FICHE TECHNIQUE

Modèle	LGR 7000XLi (F412)
Poids	107 lb 49 kg
Dimensions (H x P x L)	33,5 x 20 x 20 po 85 x 51 x 51 cm
Alimentation	8,3 A, 115 V
AHAM de retrait d'eau (26,6 °C [80 °F]/60 % HR)	130 chopines 61,5 litres / jour
Retrait d'eau Low Grain (26,6 °C [80 °F]/20 % HR)	17 chopines 8 litres / jour
Déplacement de l'air (max)	325 pi ³ /min*. Orifice à conduit au niveau du sol.
Niveau sonore (moyen)	62 dB
Filtre à air	Filtre HAF de 3M™ Pièce No. F368 (paquet de 24)
Tuyau de vidange	40 pi 12,2 m
Cordon d'alimentation	25 pi 7,6 m
Construction	Coquille rotomoulée.
Sécurité	Homologué ETL pour CSA 22.2 no. 92
Fiche technique sous réserve de modifications sans préavis. Certaines valeurs peuvent être approximatives. *Vitesse variable automatique du ventilateur pour favoriser une efficacité optimale.	

Les données de garantie sont disponibles sur le site www.dri-eaz.com.

Pensez à visiter warranty.drieaz.com et à enregistrer votre achat. Votre enregistrement nous aidera à vous communiquer les dernières nouvelles importantes sur le produit.

Pour une élimination adéquate, cet appareil doit être remis à un centre de recyclage agréé pour traiter l'équipement de réfrigération.

ELECTRICAL SCHEMATIC

